



SPMA32-X	ROT.SP32X.198549
SPMA32-XP	ROT.SP32X.198723
SPMA32-XER	ROT.SP32X.199379
SPMA35-X	ROT.SP35X.199263
SPMA35-XE	ROT.SP35X.198990
SPMA35-XEV	ROT.SP35X.199416

2 SÄULEN HEBEBÜHNE
2 POST LIFT
SOLLEVATORE A 2 COLONNE
ELEVATEUR 2 COLONNES
ELEVADOR DE 2 COLUMNAS



When ordering parts or requesting service always give exact model serial number.
Model number is shown on nameplate attached on control column.

OWNERS RECORD
Complete information
at right and keep in
a safe place.

Date Installed _____

Installed in Bay _____

Power Unit Serial _____

Power Unit Model _____

Lift Serial _____

Lift Model _____

NOTE: For replacement parts -See your nearest Rotary Parts Distributor.

0473-R004-0

HOW TO ORDER SPARE PARTS

When ordering spare parts, please always indicate the relevant **part number** to the authorised dealer. The number is to be found in the relevant table in the Spare Parts manual.

The **table** (identified by a number and a revision index) must be selected among the ones in the **tables summary** at the beginning of the spare parts manual.

In order to choose the appropriate table, you must know the following:

- **Machine** model and **serial number** (indicated on the **serial number plate**).
- Functional unit to which the part belongs (please refer to the detailed view in the spare parts manual).

COME ORDINARE UN PEZZO DI RICAMBIO

Per ordinare un pezzo di ricambio occorre fornire al rivenditore autorizzato il **n° di codice** corrispondente, che deve essere ricavato consultando la tavola relativa posta all'interno del manuale ricambi.

La **tavola** (identificata da n° e indice di revisione) deve essere selezionata consultando l'**Indice delle tavole** posto all'inizio del manuale ricambi.

A tale scopo occorre conoscere:

- il **modello** ed il n° di **matricola** della macchina cui il ricambio è destinato (riportati negli appositi campi sulla **targhetta matricola**)
- il gruppo funzionale di cui fa parte il pezzo (facendo riferimento all'Indice figurato posto all'interno del manuale ricambi).



ACHTUNG!

Für eine korrekte Verhaltensweise bei den noch bestehenden Risiken zeigen Bilderschriftzeichen auf der Ausrüstung an, welche Zonen während des Betriebs Gefahrenquellen darstellen könnten.

Diese Hinweise finden Sie auf Selbstklebeetiketten, die über eine eigene Identifikationscode verfügen.

Wichtig: Bei Verlust oder Unleserlichkeit der Etiketten bestellen Sie diese bitte bei der Herstellerfirma und bringen sie gemäß dem oben aufgeführten Schema an (**Tab. 9**).

WARNING!

For a correct handling of residual risks, pictograms are located on the machine to show the areas subject to risk during operation. These indications are supplied on self-sticking labels bearing an identification code.

Important: should the labels be lost or become illegible, please order replacements from the manufacturer and attach them as shown in the diagram (**Tab. 9**).

ATTENZIONE!

Ai fini di una corretta gestione dei rischi residui sono ricollocati sulla macchina pittogrammi per il rilievo di quelle zone suscettibili di rischio in fase operativa.

Queste indicazioni sono fornite su etichette autoadesive che recano un proprio codice di identificazione.

Importante: nel caso in cui le etichette venissero smarrite o diventassero illeggibili si prega di ordinarle alla casa costruttrice e ricollocarle secondo lo schema riportato (**Tav. 9**).

ATTENTION!

Pour assurer une gestion correcte des risques résiduels, des pictogrammes sont appliqués sur la machine pour signaler les zones susceptibles de risque en phase de fonctionnement.

Ces informations sont fournies sur des étiquettes autocollantes qui portent chacune un code d'identification.

Important: en cas de perte des étiquettes ou si elles deviennent illisibles, les commander chez le fabricant directement et les appliquer sur la machine en suivant le schéma (**Tab. 9**).

¡ATENCIÓN!

Con el fin de una correcta gestión de los riesgos residuos, están colocados en la máquina pitogramas para el relieve de las zonas susceptibles de riesgo en fase operativa.

Estas indicaciones se abastecen en etiquetas autoadhesivas que tienen un propio código de identificación.

Importante: en el caso que las etiquetas se perdieran o se volvieran invisibles se ruega pedir las a la casa constructora y volverlas a colocar según el esquema indicado (**Tab. 9**).

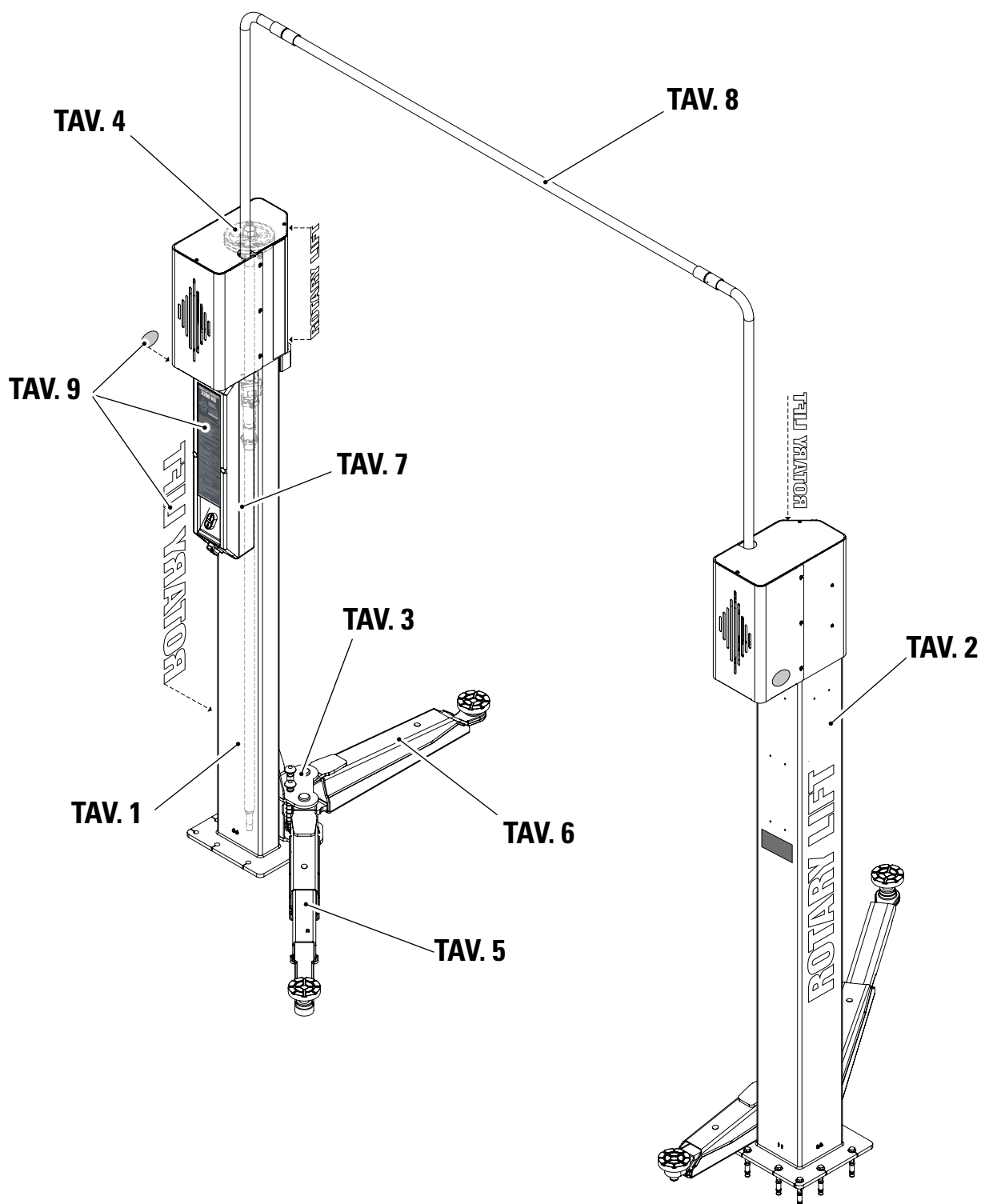
COMPOSIZIONE DEL MANUALE	COMPOSITION OF MANUAL	ZUSAMMENSETZUNG DER ANLEITUNG	COMPOSITION DE LA NOTICE	COMPOSICIÓN DEL MANUALE
58 pagine (comprese le copertine)	58 pages (including cover pages)	58 Seiten (inkl. Deckblätter)	58 pages (pages de la couverture inclues)	58 páginas (incluidas las cubiertas)

ILLUSTRATED SUMMARY

The figure and the following summary allow quick identification of machine main units and relevant tables for ordering spare parts.

INDICE FIGURATO

La consultazione dell'indice figurato e dell'indice delle tavole qui di seguito riportato, permette una rapida individuazione dei principali gruppi che costituiscono le macchine e delle relative tavole per l'ordinazione delle parti di ricambio.



INDICE DELLE TAVOLE – INDEX OF SPARE PARTS TABLES

COLONNA DX RH CONTROL			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
1/0	06-23	/	✓	✓	✓	✓	✓	✓
1/1	10-23	mod. 8606	✓	✓	✓	✓	✓	✓
1/2	07-24	mod. 8786	✓	✓	✓	✓	✓	✓

COLONNA SX LH CONTROL			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
2/0	06-23	/	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2/1	10-23	mod. 8606	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2/2	07-24	mod. 8786	✓	✓	✓	✓	✓	✓

CARRELLO CARRIAGE			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
3/0	06-23	/	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3/1	10-23	mod. 8606	✓	✓	✓	✓	✓	✓

GRUPPO VITE SCREW GROUP			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
4/0	06-23	/	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4/1	10-23	mod. 8606	✓	✓	✓	✓	✓	✓

GRUPPO VITE SCREW GROUP			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
4/0	06-23	/	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4/1	10-23	mod. 8579	✓	✓	✓	✓	✓	✓

INDICE DELLE TAVOLE – INDEX OF SPARE PARTS TABLES

BRACCIO CORTO SHORT ARM			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
5A/0	06-23	/	✓	✓	NA	NA	NA	NA

BRACCIO CORTO SHORT ARM			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
5B/0	06-23	/	NA	NA	NA	✓	✓	NA

BRACCIO CORTO SHORT ARM			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
5C/0	06-23	/	NA	NA	✓	NA	NA	NA

BRACCIO CORTO SHORT ARM			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
5D/0	06-23	/	NA	NA	NA	NA	NA	✓
5D/1	04-24	EM5029	NA	NA	NA	NA	NA	✓

BRACCIO LUNGO LONG ARM			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
6A/0	06-23	/	✓	✓	NA	NA	NA	NA

INDICE DELLE TAVOLE – INDEX OF SPARE PARTS TABLES

BRACCIO LUNGO LONG ARM			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
6B/0	06-23	/	NA	NA	NA	✓	✓	NA

BRACCIO LUNGO LONG ARM			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
6C/0	06-23	/	NA	NA	NA	NA	NA	✓
6C/1	04-24	EM5029	NA	NA	NA	NA	NA	✓

IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC INSTALLATION			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
7A/0	06-23	/	✓	NA	NA	✓	NA	NA

IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC INSTALLATION			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
7B/0	06-23	/	NA	✓	✓	NA	✓	✓

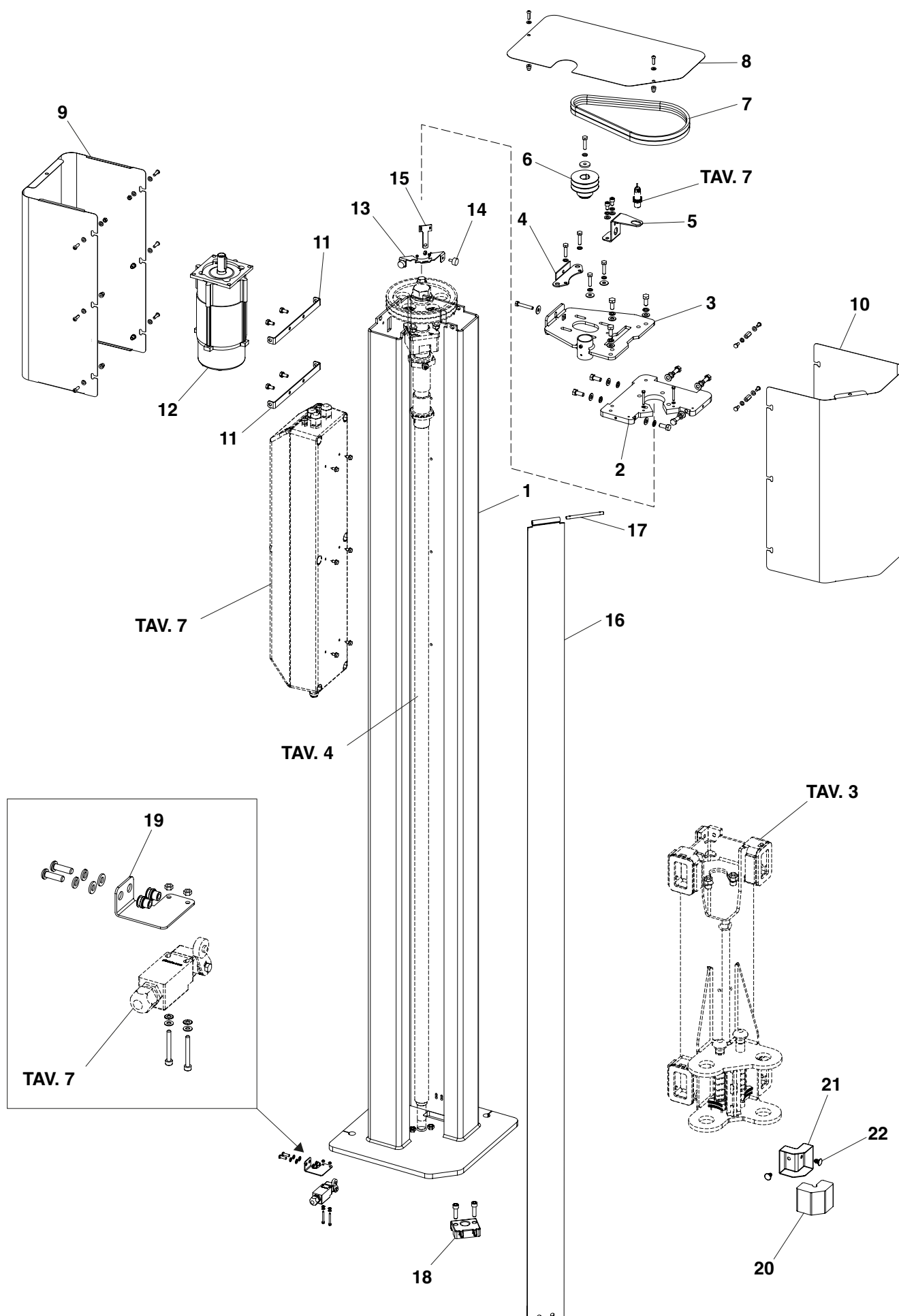
IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC INSTALLATION			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
7C/0	06-23	/	NA	✓	✓	NA	✓	✓

INDICE DELLE TAVOLE – INDEX OF SPARE PARTS TABLES

IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC INSTALLATION			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
7D/0	06-23	/	NA	✓	✓	NA	✓	✓

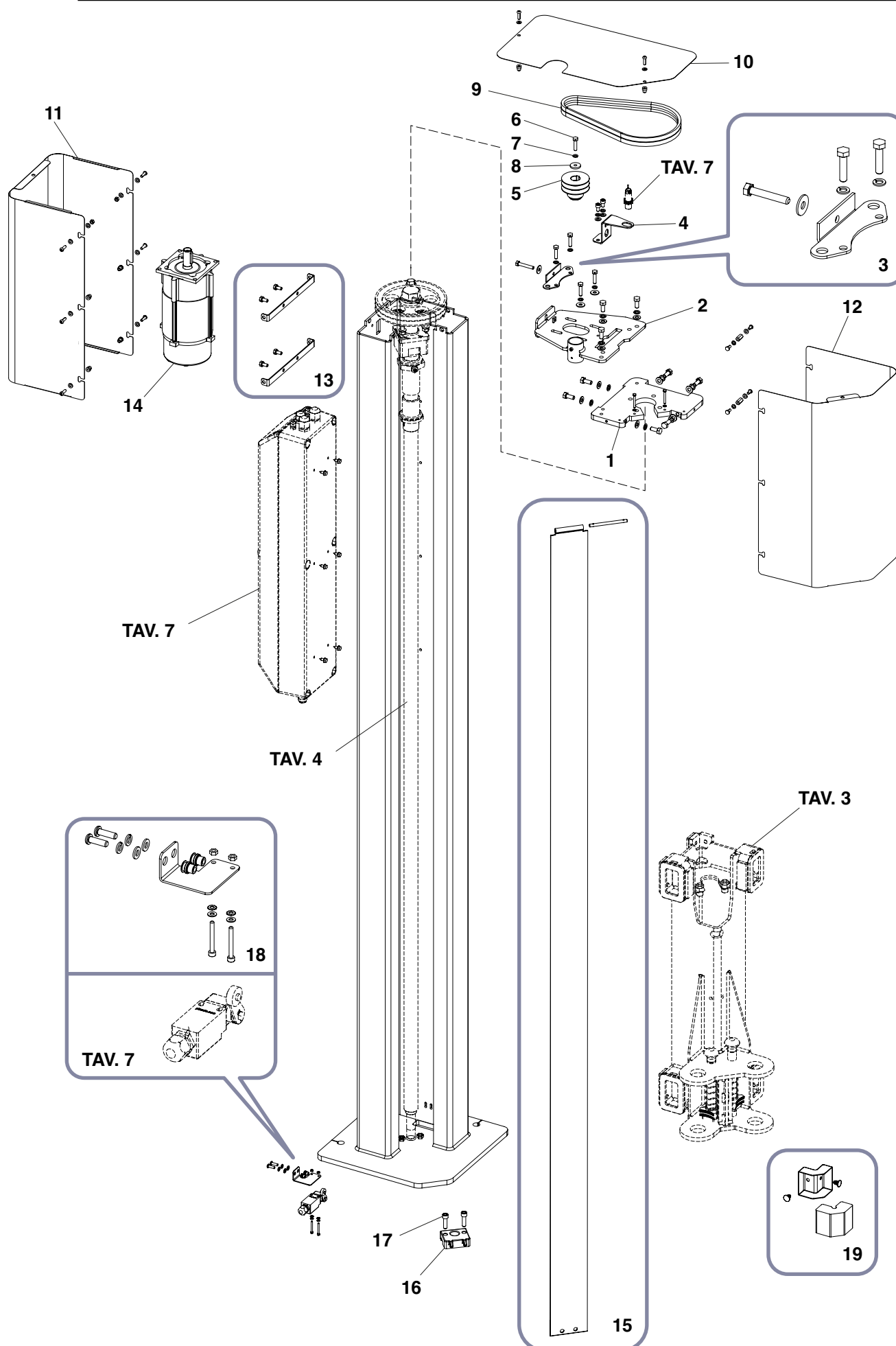
CONNESSIONI COLONNE COLUMN CONNECTIONS			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
8/0	06-23	/	✓	✓	✓	✓	✓	✓

ADESIVI E TARGHETTE STICKERS AND PLATES			Valida per i modelli Apply to models					
n° tavola / ind. mod. Table no / change index	Data ultimo aggiornamento. Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change on	SPMA32-X ROT.SP32X.198549	SPMA32-XP ROT.SP32X.198723	SPMA32-XER ROT.SP32X.199379	SPMA35-X ROT.SP35X.199263	SPMA35-XE ROT.SP35X.198990	SPMA35-XEV ROT.SP35X.199416
9/0	06-23	/	✓	✓	✓	✓	✓	✓



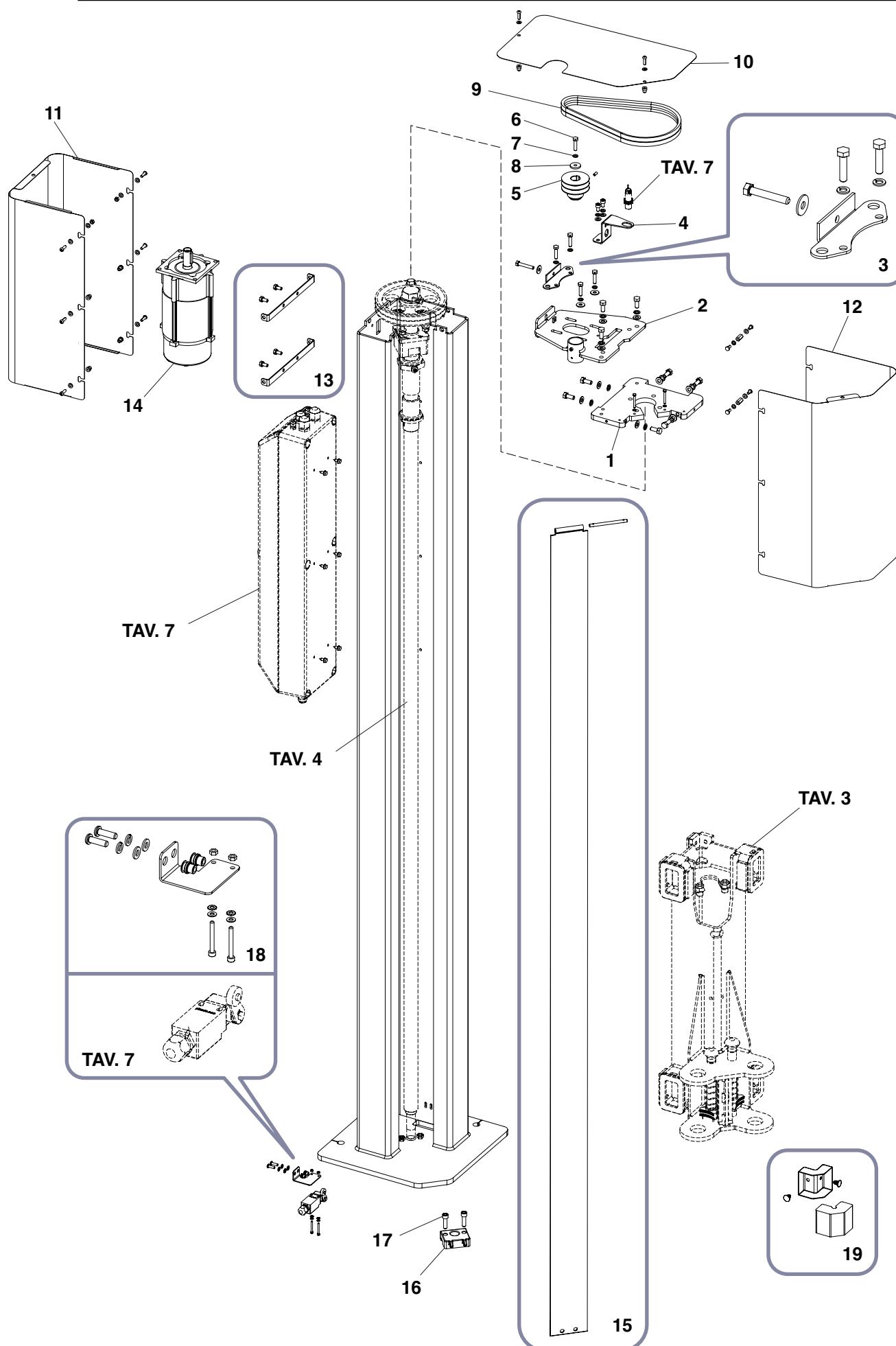
COLONNA DX
RH COLUMN**01** **0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047320010	COLONNA DX	RH COLUMN	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047320041	PIASTRA SUPERIORE COLONNA	COLUMN UPPER PLATE	
3	047318090	PIASTRA MOTORE	MOTOR PLATE	
4	047119070	TENDITORE 90-100-110	TENSIONER 90-100-110	
5	047318140	PIASTRINO PROXIMITY	PROXIMITY PLATE	
6	047318030	PULEGGIA PICCOLA 2 GOLE	SMALL PULLEY 2 GORGES	
7	412216	CINGHIA TRAPEZOIDALE	TRAPEZOIDAL BELT	
8	047318730	COPERTURA CHIUSURA SUPERIORE	TOP CLOSURE COVER	
9	047318720	CARTER COPERTURA POSTERIORE	REAR COVER CARTER	
10	047318710	CARTER COPERTURA ANTERIORE	FRONT COVER CARTER	
11	047318740	PIASTRINO PIEGATO SUPP. CARTER	CRANKCASE SUPPORT FOLDED PLATE	
12	900003060	MOTORE KW2.6-230/400 50/60	MOTOR KW2.6-230 / 400 50/60	
13	047318130	ANTI ROTAZIONE VASCHETTA	ANTI-ROTATION TRAY	
14	412213	ANTIVIBRANTE	ANTI-VIBRATION	
15	047318810	CALIBRO USURA BUSTA	ENVELOPE WEAR GAUGE	
16	047318060	TENDINA	CURTAIN	
17	047318080	PERNO ATTACCO TENDINA	CURTAIN ATTACHMENT PIN	
18	044518071	SUPPORTO VITE	SCREW SUPPORT	
19	047315440	STAFFA MICRO	MICRO BRACKET	
20	044513060	SALVASPORTELLI	DOORS GUARD	
21	044513070	SUPPORTO SALVASPORTELLI	DOORS GUARD SUPPORT	
22	413157	VITE A PRESSIONE D.9 SERRA	SNAP SCREW D.9	



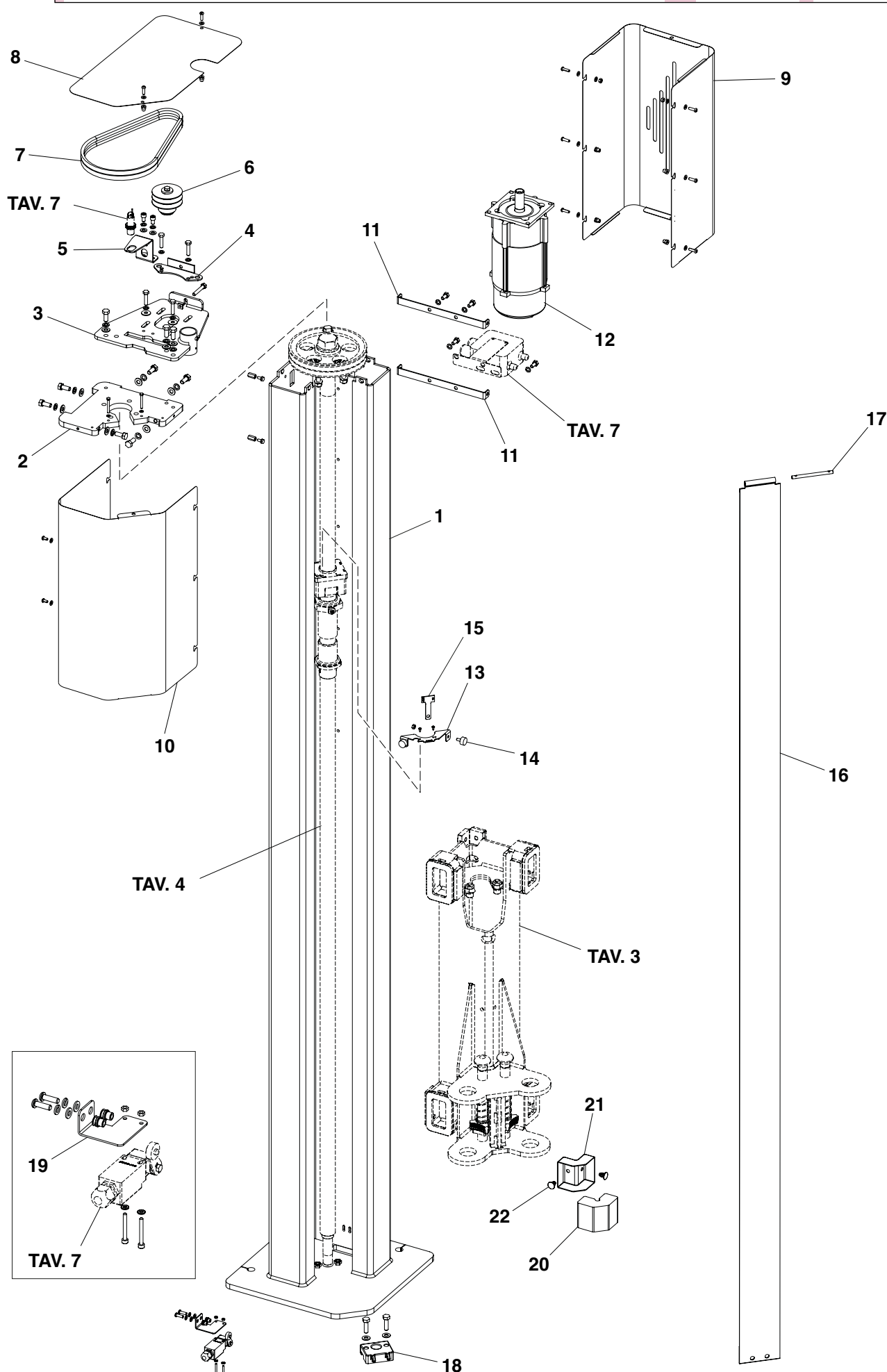
**COLONNA DX**
RH COLUMN**01****1**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	0473200410	PIASTRA SUPERIORE COLONNA	COLUMN UPPER PLATE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	0473180900	PIASTRA MOTORE	MOTOR PLATE	
3	SP0000020	KIT TENDITORE	TENSIONER KIT	
4	047318140	PIASTRINO PROXIMITY	PROXIMITY PLATE	
5	047318030	PULEGGIA PICCOLA 2 GOLE	SMALL PULLEY 2 GORGES	
6	203131	VITE	SCREW	
7	238006	RONDELLA ELASTICA	ELASTIC WASHER	
8	237065	RONDELLA	WASHER	
9	412216	CINGHIA TRAPEZOIDALE	TRAPEZOIDAL BELT	
10	0473187300	COPERTURA CHIUSURA SUPERIORE	TOP CLOSURE COVER	
11	0473187200	CARTER COPERTURA POSTERIORE	REAR COVER CARTER	
12	0473187100	CARTER COPERTURA ANTERIORE	FRONT COVER CARTER	
13	SP0000170	KIT STAFFE MONTAGGIO CARTER	CARTER BRACKET ASSEMBLY KIT	
14	900005260	MOTORE KW2.6-230/400 50/60	MOTOR KW2.6-230 / 400 50/60	
15	SP0000190	KIT TENDINA	CURTAIN KIT	
16	044518071	SUPPORTO VITE	SCREW SUPPORT	
17	203106	VITE	SCREW	
18	SP0000200	KIT STAFFA MICRO	MICRO BRACKET KIT	
19	SP0000210	KIT PARASPORTELLI	SAVE GUARDS KIT	



**COLONNA DX**
RH COLUMN**01****2**

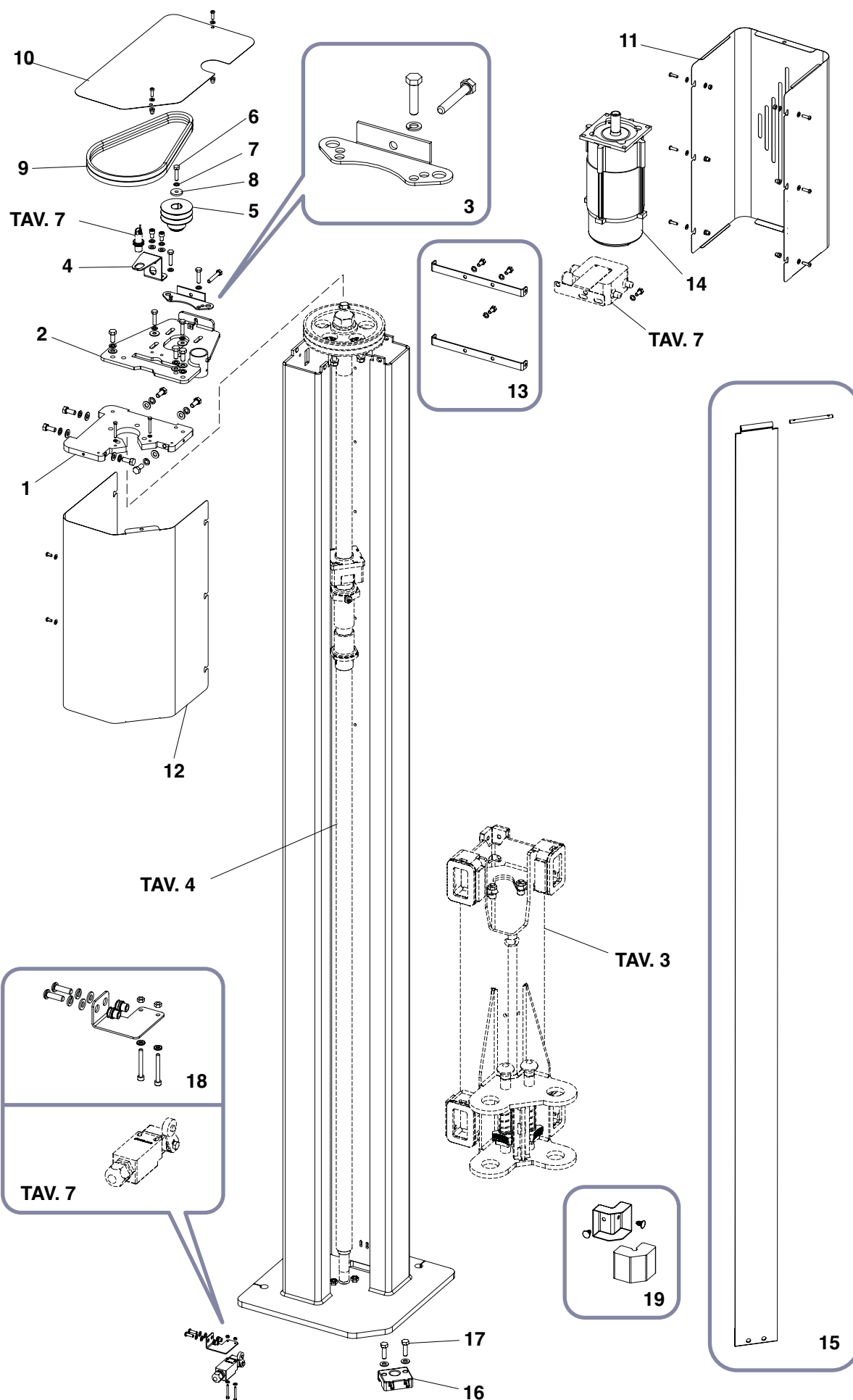
RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	0473200410	PIASTRA SUPERIORE COLONNA	COLUMN UPPER PLATE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	0473180900	PIASTRA MOTORE	MOTOR PLATE	
3	SP0000020	KIT TENDITORE	TENSIONER KIT	
4	047318140	PIASTRINO PROXIMITY	PROXIMITY PLATE	
5	047319490	PULEGGIA PICCOLA 2 GOLE	SMALL PULLEY 2 GORGES	
6	203131	VITE	SCREW	
7	238006	RONDELLA ELASTICA	ELASTIC WASHER	
8	237065	RONDELLA	WASHER	
9	412216	CINGHIA TRAPEZOIDALE	TRAPEZOIDAL BELT	
10	0473187300	COPERTURA CHIUSURA SUPERIORE	TOP CLOSURE COVER	
11	0473187200	CARTER COPERTURA POSTERIORE	REAR COVER CARTER	
12	0473187100	CARTER COPERTURA ANTERIORE	FRONT COVER CARTER	
13	SP0000170	KIT STAFFE MONTAGGIO CARTER	CARTER BRACKET ASSEMBLY KIT	
14	900005260	MOTORE KW2.6-230/400 50/60	MOTOR KW2.6-230 / 400 50/60	
15	SP0000190	KIT TENDINA	CURTAIN KIT	
16	044518071	SUPPORTO VITE	SCREW SUPPORT	
17	203106	VITE	SCREW	
18	SP0000200	KIT STAFFA MICRO	MICRO BRACKET KIT	
19	SP0000210	KIT PARASPORTELLI	SAVE GUARDS KIT	



COLONNA SX
LH COLUMN

020

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047320010	COLONNA SX	LH COLUMN	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047320041	PIASTRA SUPERIORE COLONNA	COLUMN UPPER PLATE	
3	047318090	PIASTRA MOTORE	MOTOR PLATE	
4	047119070	TENDITORE 90-100-110	TENSIONER 90-100-110	
5	047318140	PIASTRINO PROXIMITY	PROXIMITY PLATE	
6	047318030	PULEGGIA PICCOLA 2 GOLE	SMALL PULLEY 2 GORGES	
7	412216	CINGHIA TRAPEZOIDALE	TRAPEZOIDAL BELT	
8	047318730	COPERTURA CHIUSURA SUPERIORE	TOP CLOSURE COVER	
9	047318720	CARTER COPERTURA POSTERIORE	REAR COVER CARTER	
10	047318710	CARTER COPERTURA ANTERIORE	FRONT COVER CARTER	
11	047318740	PIASTRINO PIEGATO SUPP. CARTER	CRANKCASE SUPPORT FOLDED PLATE	
12	900003060	MOTORE KW2.6-230/400 50/60	MOTOR KW2.6-230 / 400 50/60	
13	047318130	ANTI ROTAZIONE VASCHETTA	ANTI-ROTATION TRAY	
14	412213	ANTIVIBRANTE	ANTI-VIBRATION	
15	047318810	CALIBRO USURA BUSTA	ENVELOPE WEAR GAUGE	
16	047318060	TENDINA	CURTAIN	
17	047318080	PERNO ATTACCO TENDINA	CURTAIN ATTACHMENT PIN	
18	044518071	SUPPORTO VITE	SCREW SUPPORT	
19	047315440	STAFFA MICRO	MICRO BRACKET	
20	044513060	SALVASPORTELLI	DOORS GUARD	
21	044513070	SUPPORTO SALVASPORTELLI	DOORS GUARD SUPPORT	
22	413157	VITE A PRESSIONE D.9 SERRA	SNAP SCREW D.9	

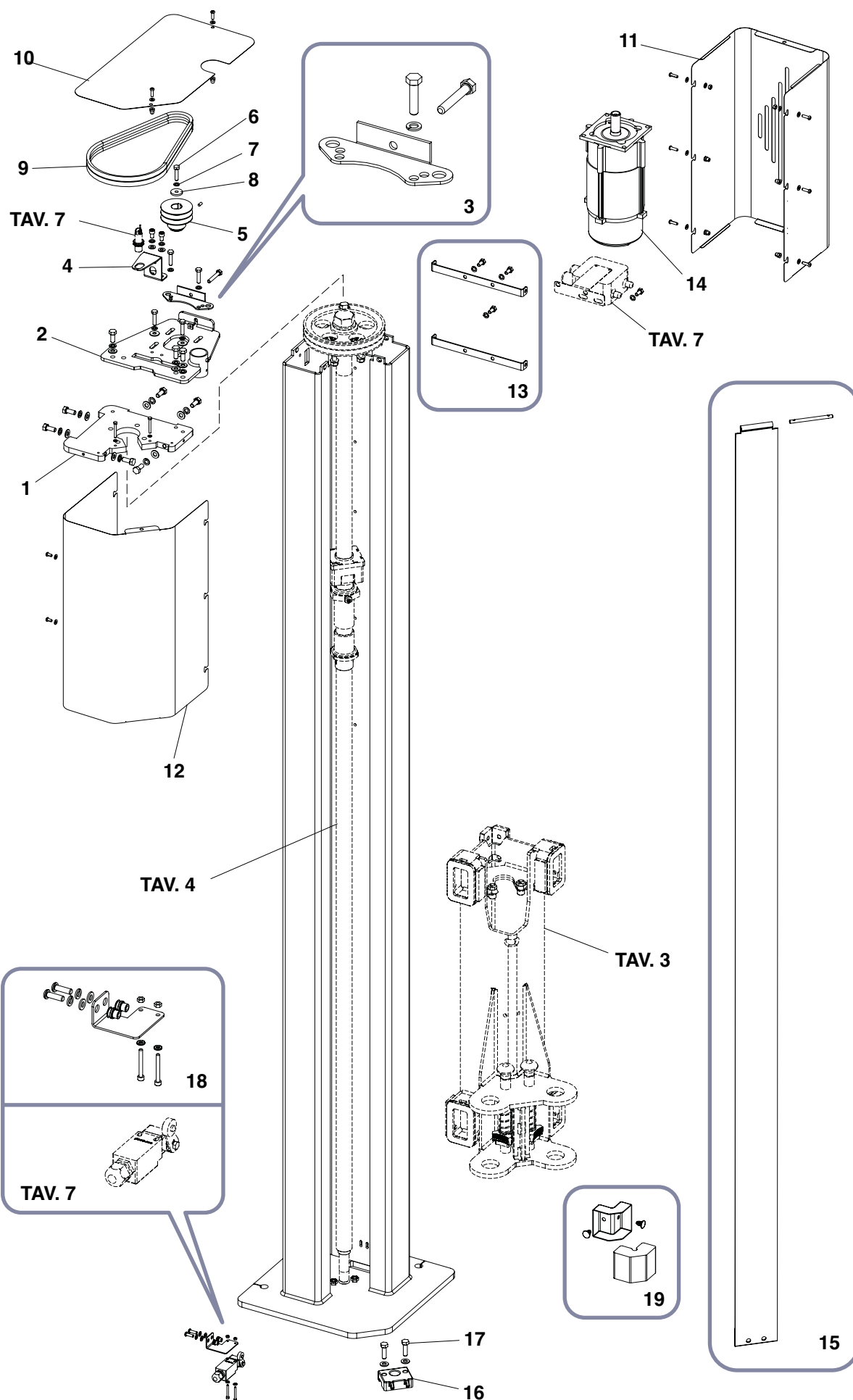


COLONNA SX
LH COLUMN

02

1

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	0473200410	PIASTRA SUPERIORE COLONNA	COLUMN UPPER PLATE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	0473180900	PIASTRA MOTORE	MOTOR PLATE	
3	SP0000020	KIT TENDITORE	TENSIONER KIT	
4	047318140	PIASTRINO PROXIMITY	PROXIMITY PLATE	
5	047318030	PULEGGIA PICCOLA 2 GOLE	SMALL PULLEY 2 GORGES	
6	203131	VITE	SCREW	
7	238006	RONDELLA ELASTICA	ELASTIC WASHER	
8	237065	RONDELLA	WASHER	
9	412216	CINGHIA TRAPEZOIDALE	TRAPEZOIDAL BELT	
10	0473187300	COPERTURA CHIUSURA SUPERIORE	TOP CLOSURE COVER	
11	0473187200	CARTER COPERTURA POSTERIORE	REAR COVER CARTER	
12	0473187100	CARTER COPERTURA ANTERIORE	FRONT COVER CARTER	
13	SP0000170	KIT STAFFE MONTAGGIO CARTER	CARTER BRACKET ASSEMBLY KIT	
14	900005260	MOTORE KW2.6-230/400 50/60	MOTOR KW2.6-230 / 400 50/60	
15	SP0000190	KIT TENDINA	CURTAIN KIT	
16	044518071	SUPPORTO VITE	SCREW SUPPORT	
17	203106	VITE	SCREW	
18	SP0000200	KIT STAFFA MICRO	MICRO BRACKET KIT	
19	SP0000210	KIT PARASPORTELLI	SAVE GUARDS KIT	

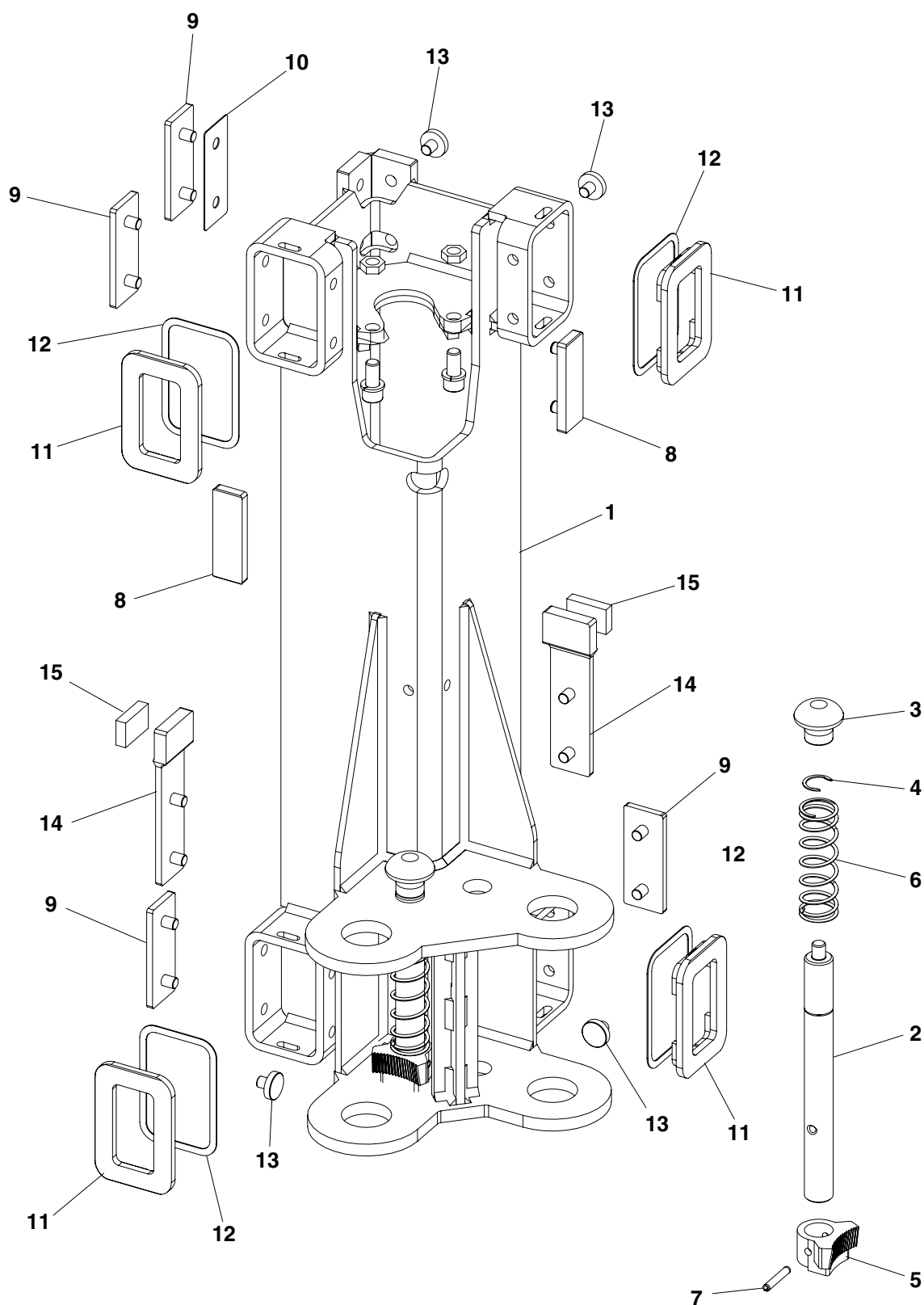


COLONNA SX
LH COLUMN

02

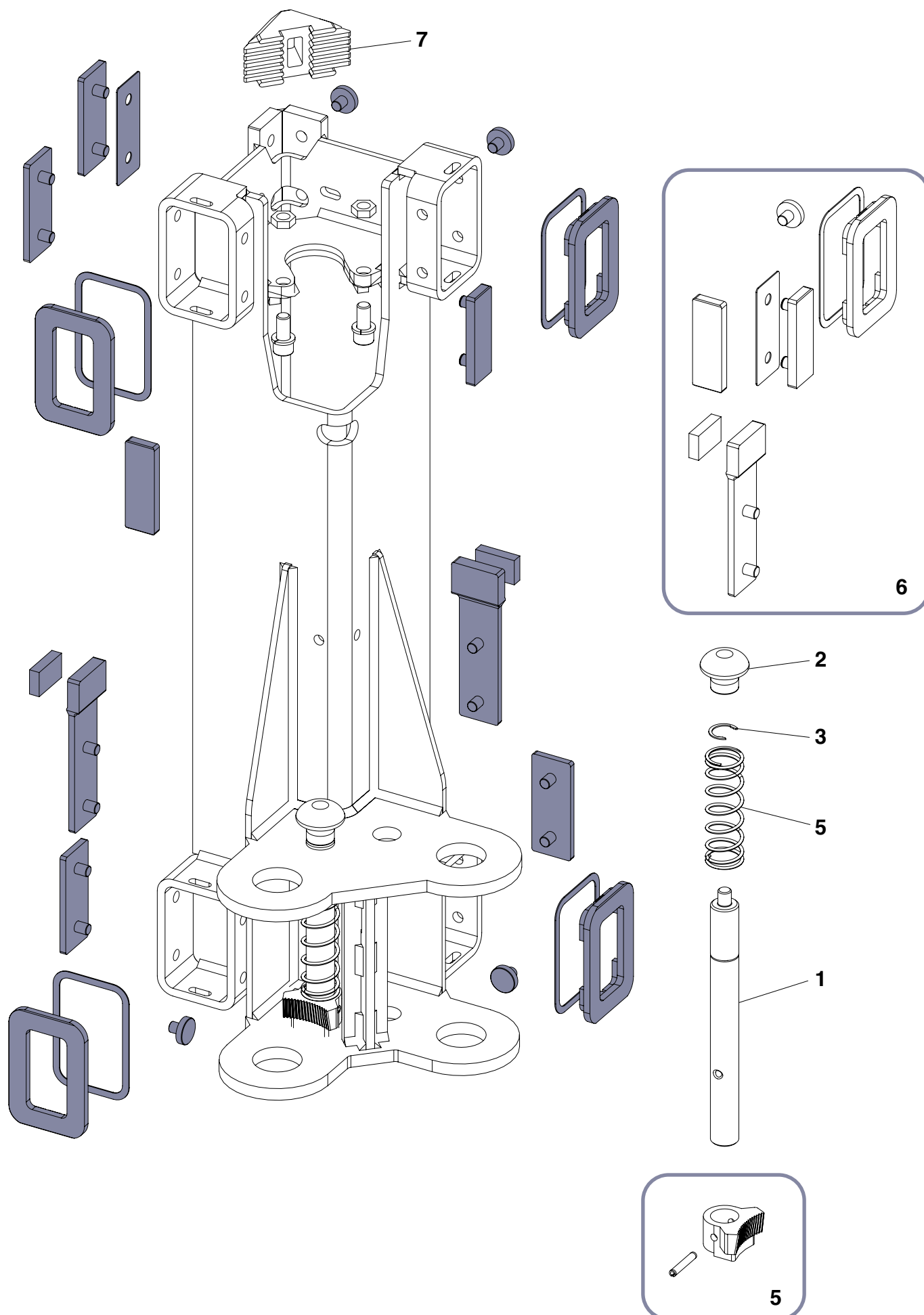
2

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	0473200410	PIASTRA SUPERIORE COLONNA	COLUMN UPPER PLATE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	0473180900	PIASTRA MOTORE	MOTOR PLATE	
3	SP0000020	KIT TENDITORE	TENSIONER KIT	
4	047318140	PIASTRINO PROXIMITY	PROXIMITY PLATE	
5	047319490	PULEGGIA PICCOLA 2 GOLE	SMALL PULLEY 2 GORGES	
6	203131	VITE	SCREW	
7	238006	RONDELLA ELASTICA	ELASTIC WASHER	
8	237065	RONDELLA	WASHER	
9	412216	CINGHIA TRAPEZOIDALE	TRAPEZOIDAL BELT	
10	0473187300	COPERTURA CHIUSURA SUPERIORE	TOP CLOSURE COVER	
11	0473187200	CARTER COPERTURA POSTERIORE	REAR COVER CARTER	
12	0473187100	CARTER COPERTURA ANTERIORE	FRONT COVER CARTER	
13	SP0000170	KIT STAFFE MONTAGGIO CARTER	CARTER BRACKET ASSEMBLY KIT	
14	900005260	MOTORE KW2.6-230/400 50/60	MOTOR KW2.6-230 / 400 50/60	
15	SP0000190	KIT TENDINA	CURTAIN KIT	
16	044518071	SUPPORTO VITE	SCREW SUPPORT	
17	203106	VITE	SCREW	
18	SP0000200	KIT STAFFA MICRO	MICRO BRACKET KIT	
19	SP0000210	KIT PARASPORTELLI	SAVE GUARDS KIT	



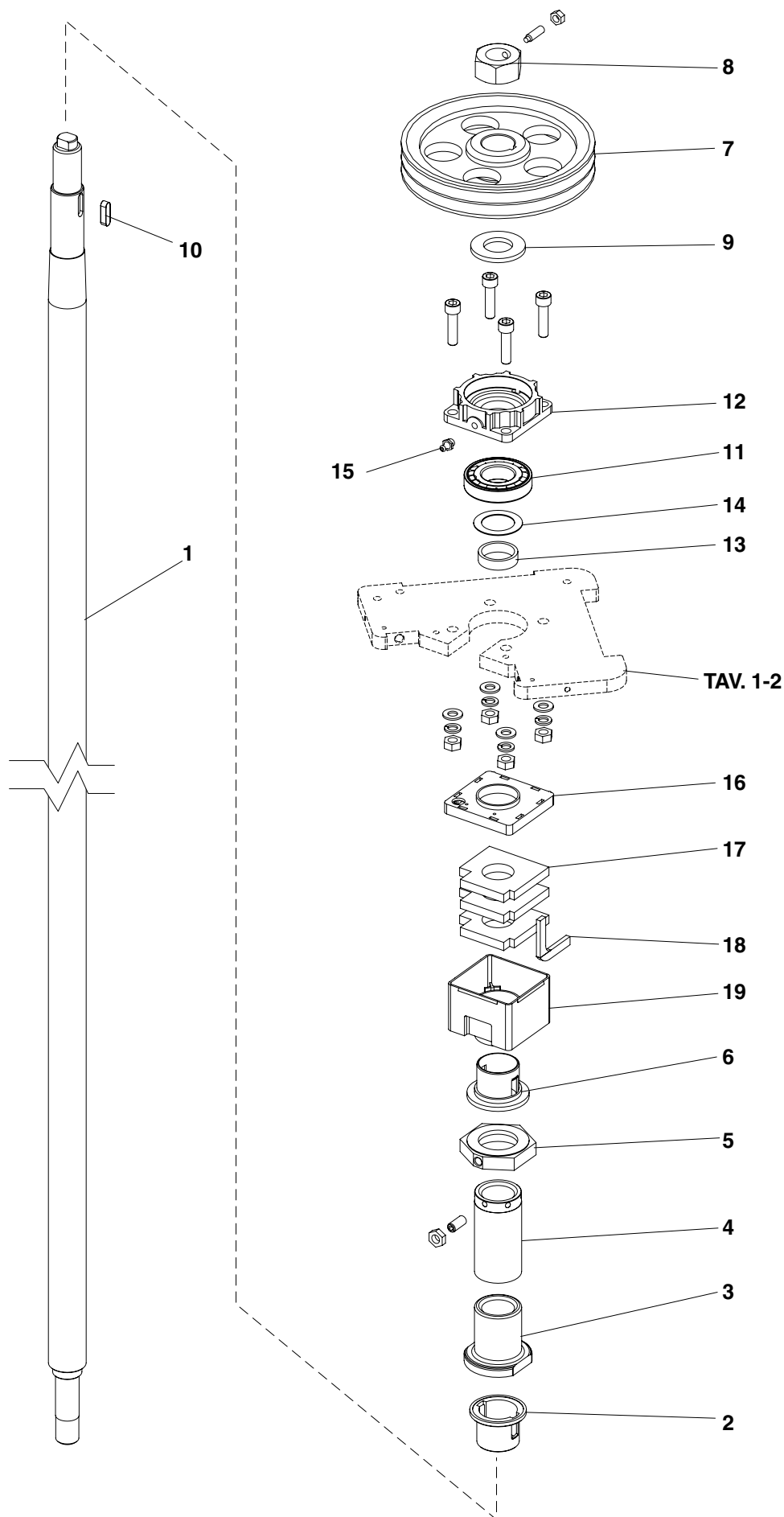
**CARRELLO**
CARRIAGE**03** **0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047314010	CARRELLO	CARRIAGE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047318070	PERNO BLOCCO ROTAZIONE BRACCI	ARM ROTATION BLOCK PIN	
3	047319100	POMELLO	KNOB	
4	N119-3	ANELLO DI RITENZIONE	RETENTION RING	
5	N2121	NOTTOLINO DI RITENUTA DEL BRACCIO	ARM RETAINING PAWL	
6	FJ7656-2	MOLLA RITENUTA BRACCIO	ARM RETAINED SPRING	
7	235025	SPINA ELASTICA	ELASTIC SPINE	
8	047318050	PATTINO POSTERIORE	REAR SLIDING SHOE	
9	047019080	PATTINO POSTERIORE	REAR SLIDING SHOE	
10	047319080	SPESSORE PATTINI	SLIDING SHOE THICKNESS	
11	047318040	PATTINO	SLIDING SHOE	
12	047318160	SPESSORE PATTINO	SLIDING SHOE THICKNESS	
13	047221560	PATTINO APPOGGIO LATERALE	LATERAL SUPPORT SLIDING SHOE	
14	047019360	PATTINO PORTAFELTRO	FELT HOLDER SLIDING SHOE	
15	047019370	FELTRO POSTERIORE	REAR FELT	



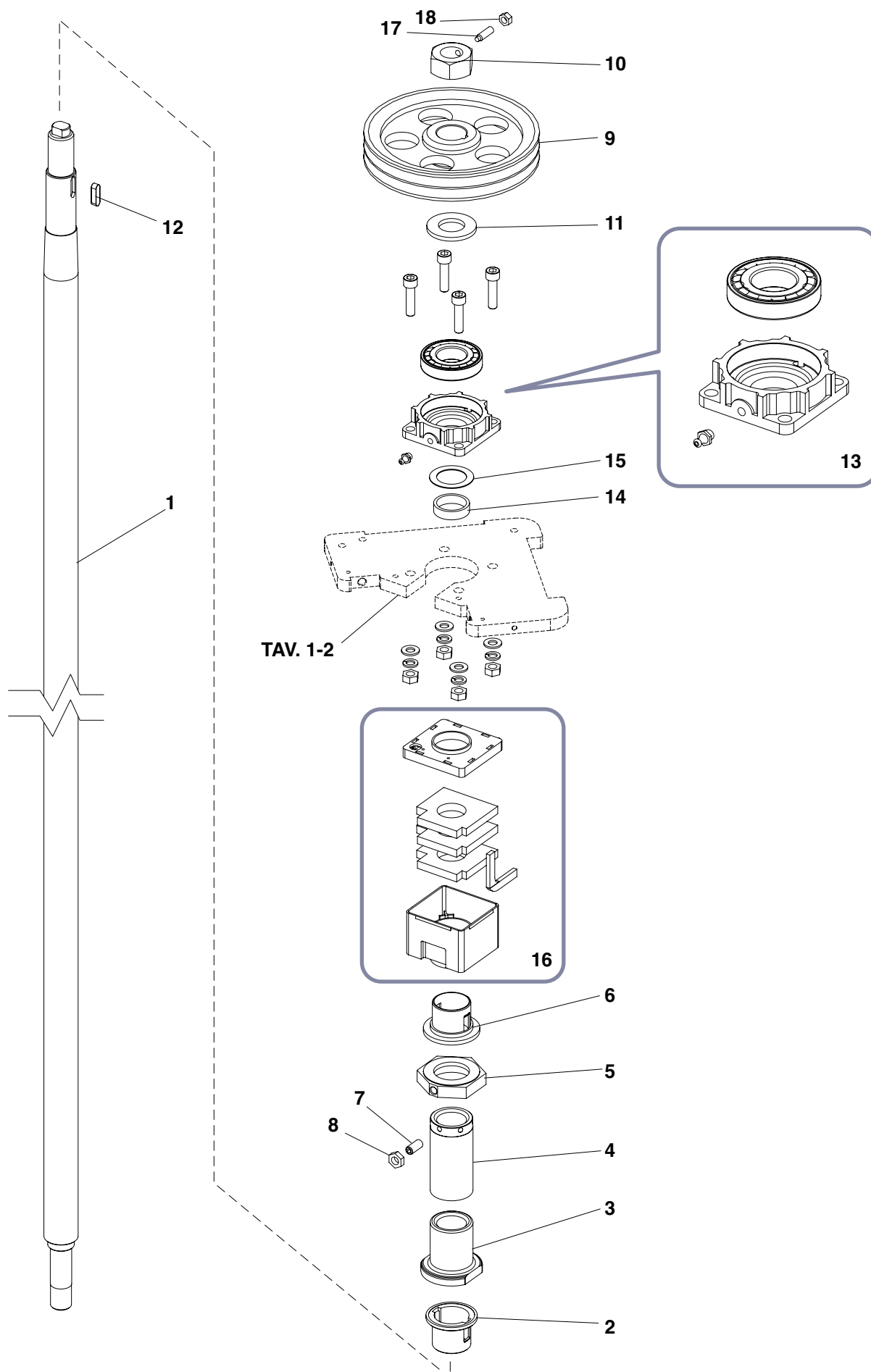
**CARRELLO**
CARRIAGE**03****1**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047318070	PERNO BLOCCO ROTAZIONE BRACCI	ARM ROTATION BLOCK PIN	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047319100	POMELLO	KNOB	
3	N119-3	ANELLO DI RITENZIONE	RETENTION RING	
4	SP0000040	KIT ARRESTO BRACCIO	ARM STOP KIT	
5	FJ7656-2	MOLLA RITENUTA BRACCIO	ARM RETAINED SPRING	
6	SP0000220	KIT PATTINI	SLIDING BLOCK KIT	
7	SP0000180	KIT VASCHETTA ANTIROTAZIONE	ANTI-ROTATION TRAY KIT	



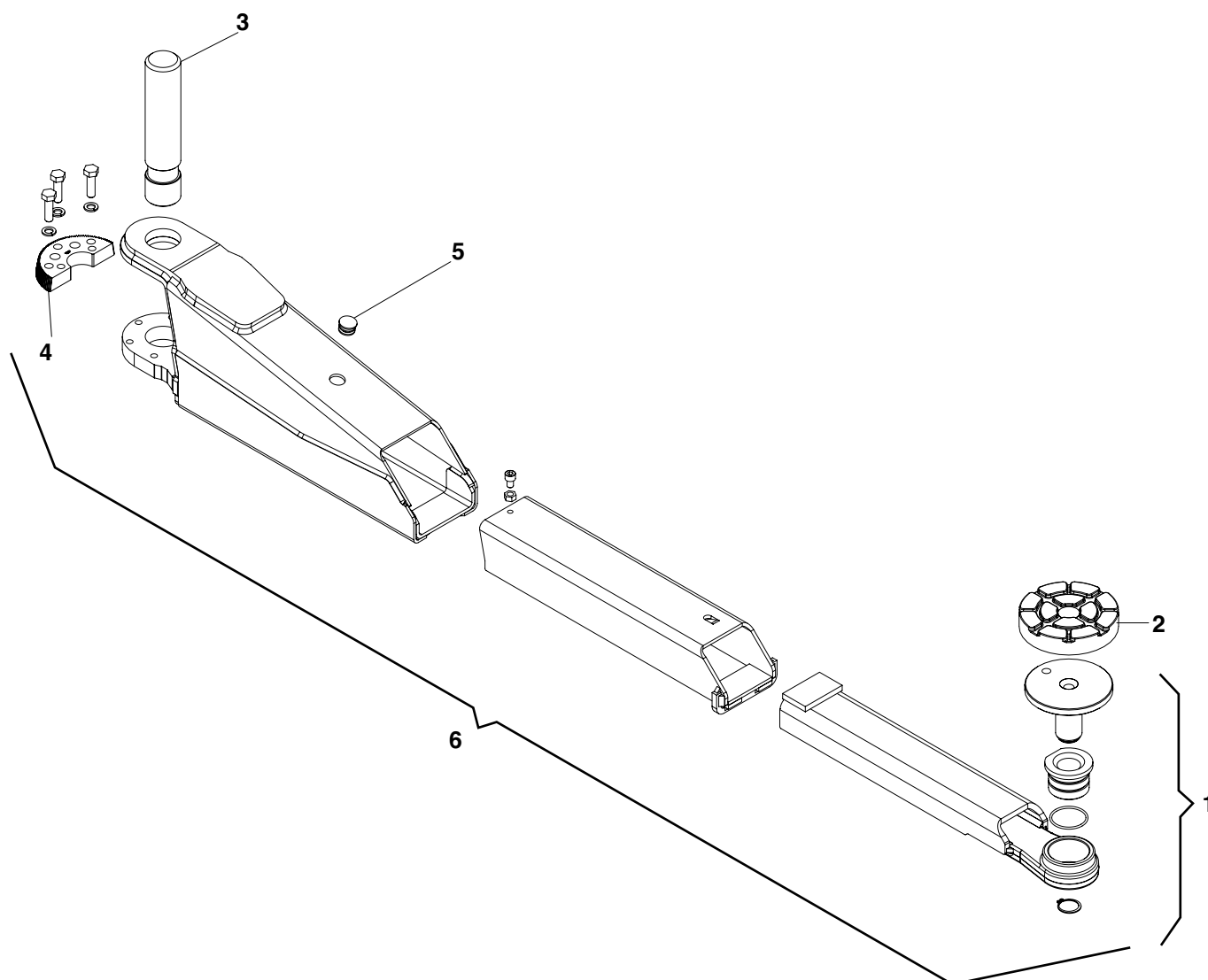
**GRUPPO VITE**
SCREW GROUP**04** **0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047318010	VITE 40x5	SCREW 40x5	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047018640	BOCCOLA DI GUIDA VITE	SCREW GUIDE BUSH	
3	047318220	CONTROBUSTA	STRIKE	
4	047315800	CHIOCCIOLA PORTANTE	BEARING NUT	
5	047318560	ANELLO APPOGGIO CARRELLO	CARRIAGE SUPPORT RING	
6	047318950	BOCCOLA GUIDA VITE	SCREW GUIDE BUSH	
7	047318020	PULEGGIA	PULLEY	
8	047018331	DADO SUPERIORE VITE	UPPER NUT SCREW	
9	236040	RONDELLA PIANA 31x58x5	FLAT WASHER 31x58x5	
10	231047	CHIAVETTA	KEY	
11	607504	CUSCINETTO	BEARING	
12	047018540	SUPPORTO CUSCINETTO CONICO	TAPERED BEARING SUPPORT	
13	047018340	RONDELLA DISTANZIALE	SPACER WASHER	
14	237402	RONDELLA DI SPESSORAMENTO	SHIM WASHER	
15	299097	INGRASSATORE DIRITTO M8	STRAIGHT GREASER M8	
16	044518170	COPERCHIO VASCHETTA	TANK COVER	
17	044518180	FELTRO	FELT	
18	047018630	STOPPINO	WICK	
19	044518160	VASCHETTA DI LUBRIFICAZIONE	LUBRICAT. TANK	



**GRUPPO VITE**
SCREW GROUP**04****1**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047318011	VITE 40x5	SCREW 40x5	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047018640	BOCCOLA DI GUIDA VITE	SCREW GUIDE BUSH	
3	047318220	CONTROBUSTA	STRIKE	
4	047418401	CHIOCCIOLA PORTANTE	BEARING NUT	
5	047318560	ANELLO APPOGGIO CARRELLO	CARRIAGE SUPPORT RING	
6	047318950	BOCCOLA GUIDA VITE	SCREW GUIDE BUSH	
7	212901	GRANO	HEADLESS SCREW	
8	226011	DADO	NUT	
9	047318020	PULEGGIA	PULLEY	
10	047018331	DADO SUPERIORE VITE	UPPER NUT SCREW	
11	236040	RONDELLA	WASHER	
12	231047	CHIAVETTA	KEY	
13	SP0000150	KIT CUSCINETTO	BEARING KIT	
14	047018340	RONDELLA DISTANZIALE	SPACER WASHER	
15	237402	RONDELLA DI SPESSORAMENTO	SHIM WASHER	
16	044598110	VASCHETTA DI LUBRIFICAZIONE	LUBRICAT. TANK	
17	211037	GRANO	HEADLESS SCREW	
18	224009	DADO	NUT	

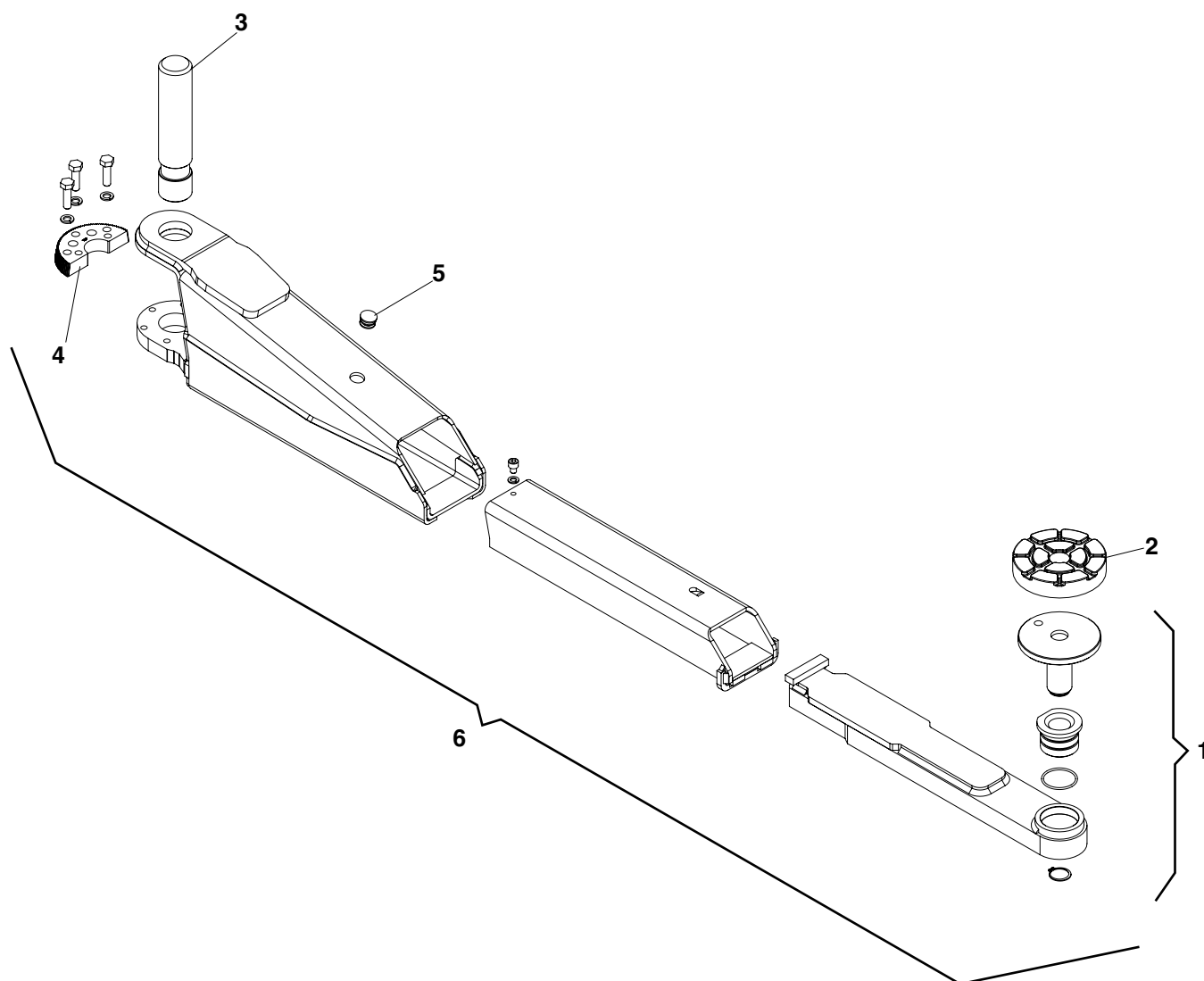




Denominazione tavola – Table definition

N°
tavolaTable
NoIndice di
modificaChange
indexBRACCIO CORTO
SHORT ARM**05A**
0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047390410	MTG TAMPONE	PAD ASSEMBLY	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047305021	TAMPONE D.125	RUBBER PAD Ø125	
3	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
4	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
5	413166	TAPPO	PLUG	
6	047390150	MTG. BRACCIO CORTO	SHORT ARM ASSEMBLY	

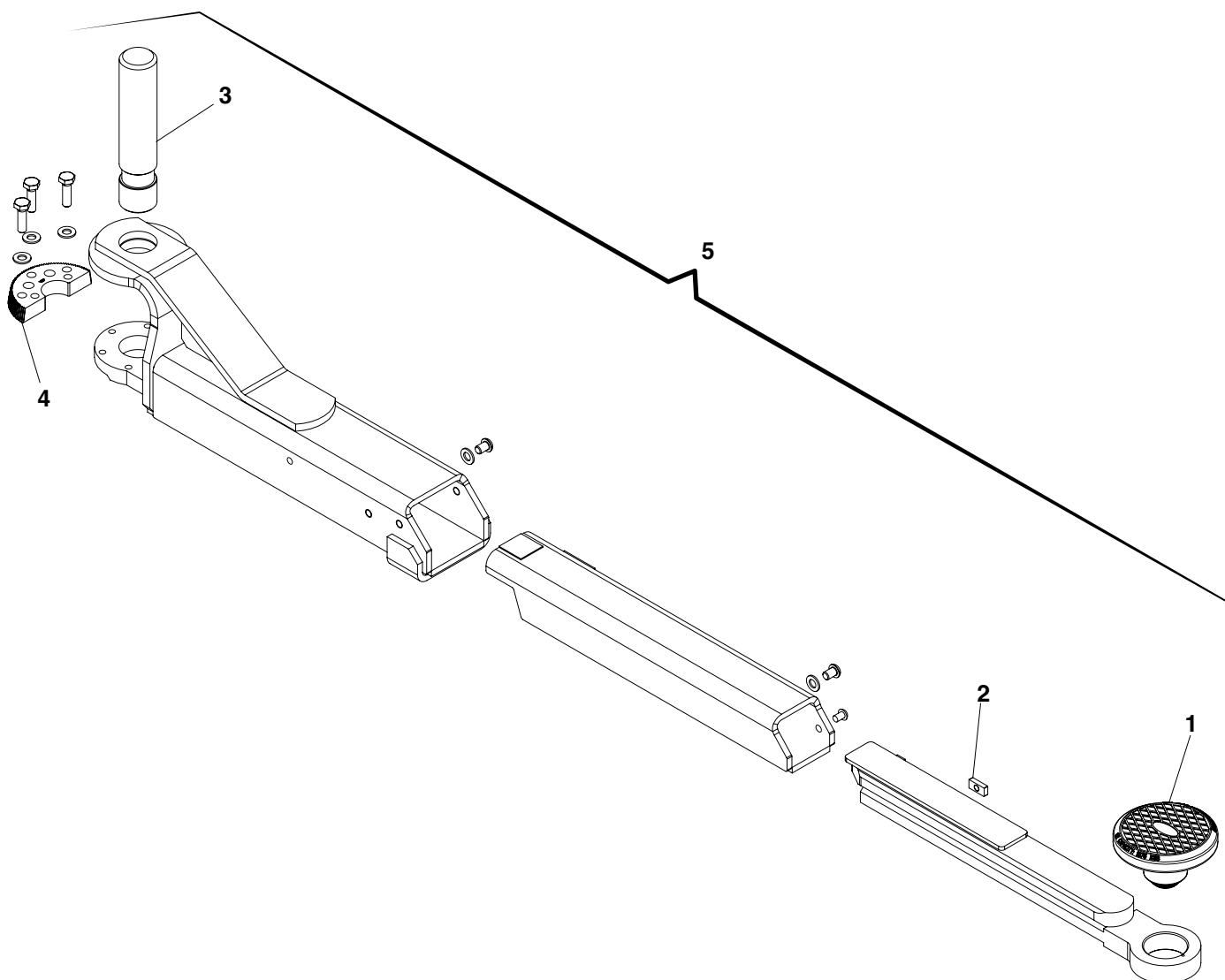




Denominazione tavola – Table definition

N°
tavolaTable
NoIndice di
modificaChange
indexBRACCIO CORTO
SHORT ARM**05B**
0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047390490	MTG TAMPONE	PAD ASSEMBLY	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047305021	TAMPONE D.125	RUBBER PAD Ø125	
3	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
4	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
5	413166	TAPPO	PLUG	
6	047390060	MTG. BRACCIO CORTO	SHORT ARM ASSEMBLY	





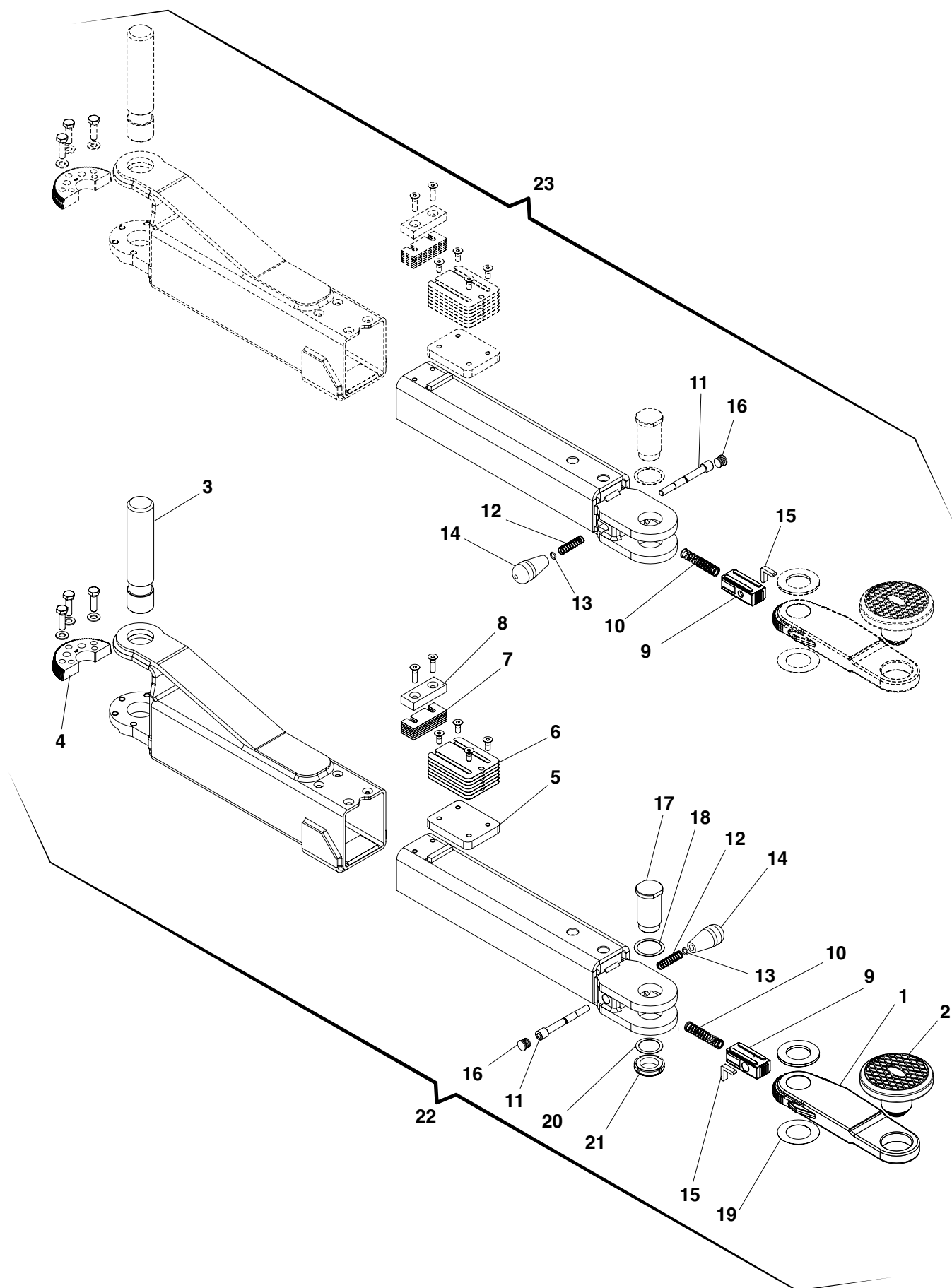
Denominazione tavola – Table definition

N°
tavolaTable
NoIndice di
modificaChange
indexBRACCIO CORTO
SHORT ARM

05C

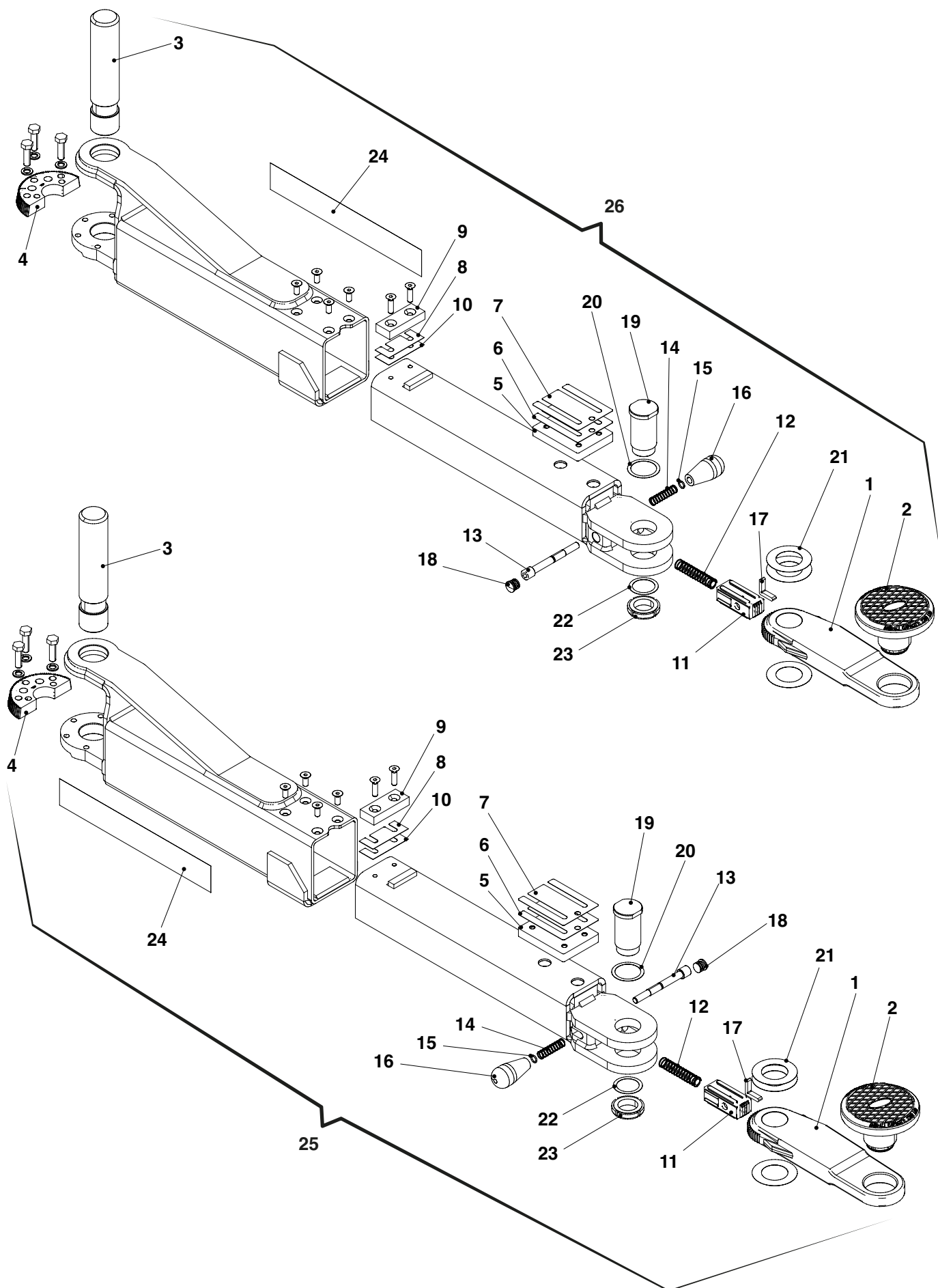
0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	FJ6202L	MTG TAMPONE	PAD ASSEMBLY	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	H2294-1G	PATTINO	SLIDING SHOE	
3	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
4	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
5	H2294G	MTG. BRACCIO	ARM ASSEMBLY	



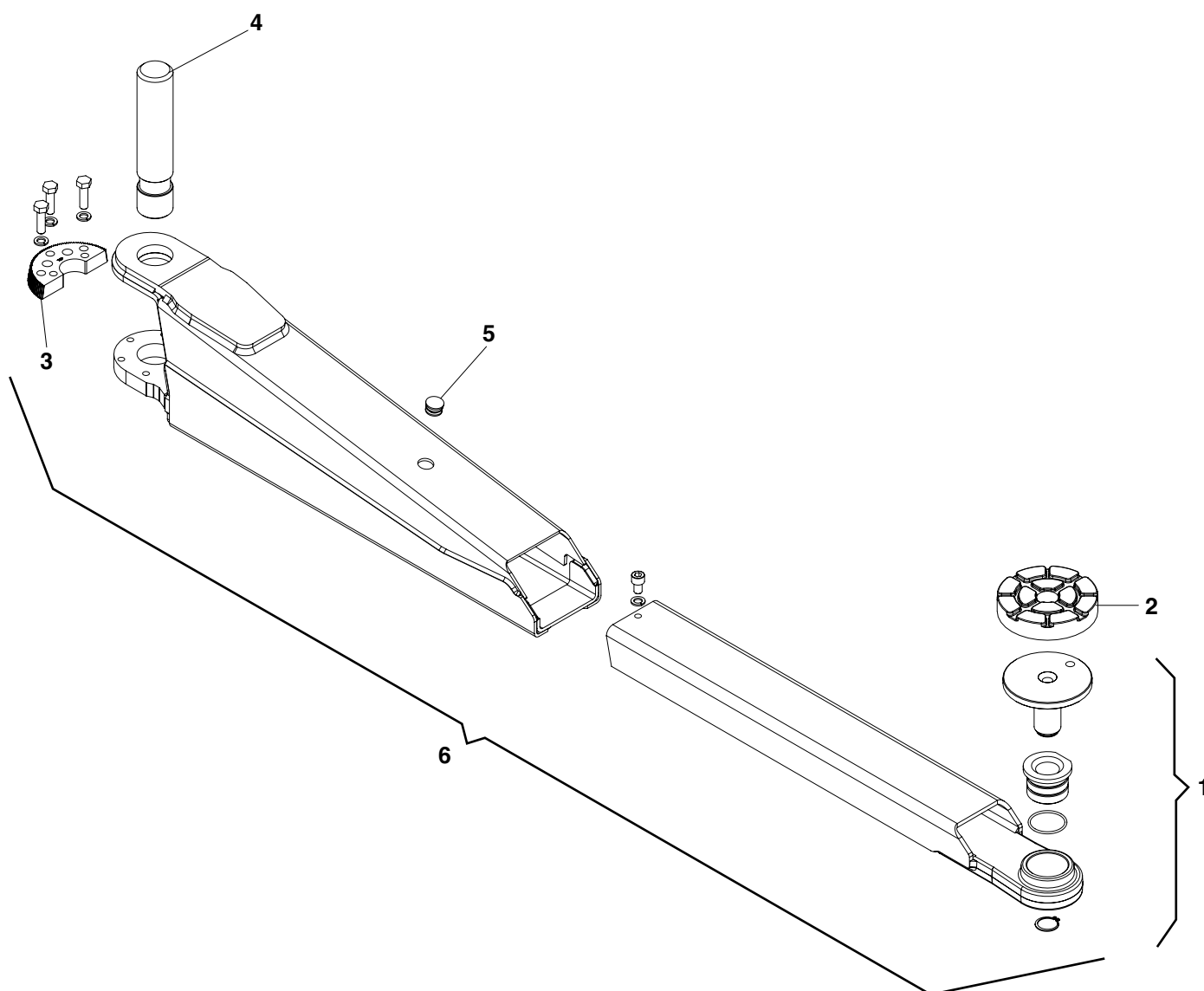
**BRACCIO CORTO**
SHORT ARM**05D**
0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047222380	SFILO	EXTENSION	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	SPL40-4000	MTG TAMPONE	PAD ASSEMBLY	
3	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
4	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
5	049615590	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
6	049615601	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
7	049615610	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
8	049615621	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
9	047222410	CURSORE A MOLLA	SPRING SLIDER	
10	950001950	MOLLA ARRESTO DENTATO CORTA	STOP SPRING	
11	047222420	LEVA SGANCIO	RELEASE LEVER	
12	950001930	MOLLA RICHIAMO SBLOCCO	RELEASE RETURN SPRING	
13	401121	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	
14	903183	IMPUGNATURA	IMPUGNATURA	
15	047222460	INSERTO	INSERT	
16	413324	TAPPO A LAMELLE	PLUG	
17	049615520	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
18	237524	RONDELLA	WASHER	
19	047222471	RONDELLA	WASHER	
20	237542	RONDELLA	WASHER	
21	299098	GHIERA	RING NUT	
22	049690020	MTG. BRACCIO CORTO SX	LH SHORT ARM ASSEMBLY	
23	049690030	MTG. BRACCIO CORTO DX	RH SHORT ARM ASSEMBLY	



**BRACCIO CORTO
SHORT ARM****05D****1**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047222380	SFILO	EXTENSION	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	SPL40-4000	MTG TAMPONE	PAD ASSEMBLY	
3	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
4	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
5	049616450	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
6	049615601	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
7	049616510	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
8	049615610	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
9	049616460	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
10	049616520	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
11	047222410	CURSORE A MOLLA	SPRING SLIDER	
12	950001950	MOLLA ARRESTO DENTATO CORTA	STOP SPRING	
13	047222420	LEVA SGANCIO	RELEASE LEVER	
14	950001930	MOLLA RICHIAMO SBLOCCO	RELEASE RETURN SPRING	
15	401121	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	
16	903183	IMPUGNATURA	IMPUGNATURA	
17	047222460	INSERTO	INSERT	
18	413324	TAPPO A LAMELLE	PLUG	
19	049615521	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
20	237524	RONDELLA	WASHER	
21	047222471	RONDELLA	WASHER	
22	237542	RONDELLA	WASHER	
23	299098	GHIERA	RING NUT	
24	999925380	ADESIVO BRACCIO	ARM STICKER	
25	049690120	MTG. BRACCIO CORTO DX	RH SHORT ARM ASSEMBLY	
26	049690110	MTG. BRACCIO CORTO SX	LH SHORT ARM ASSEMBLY	

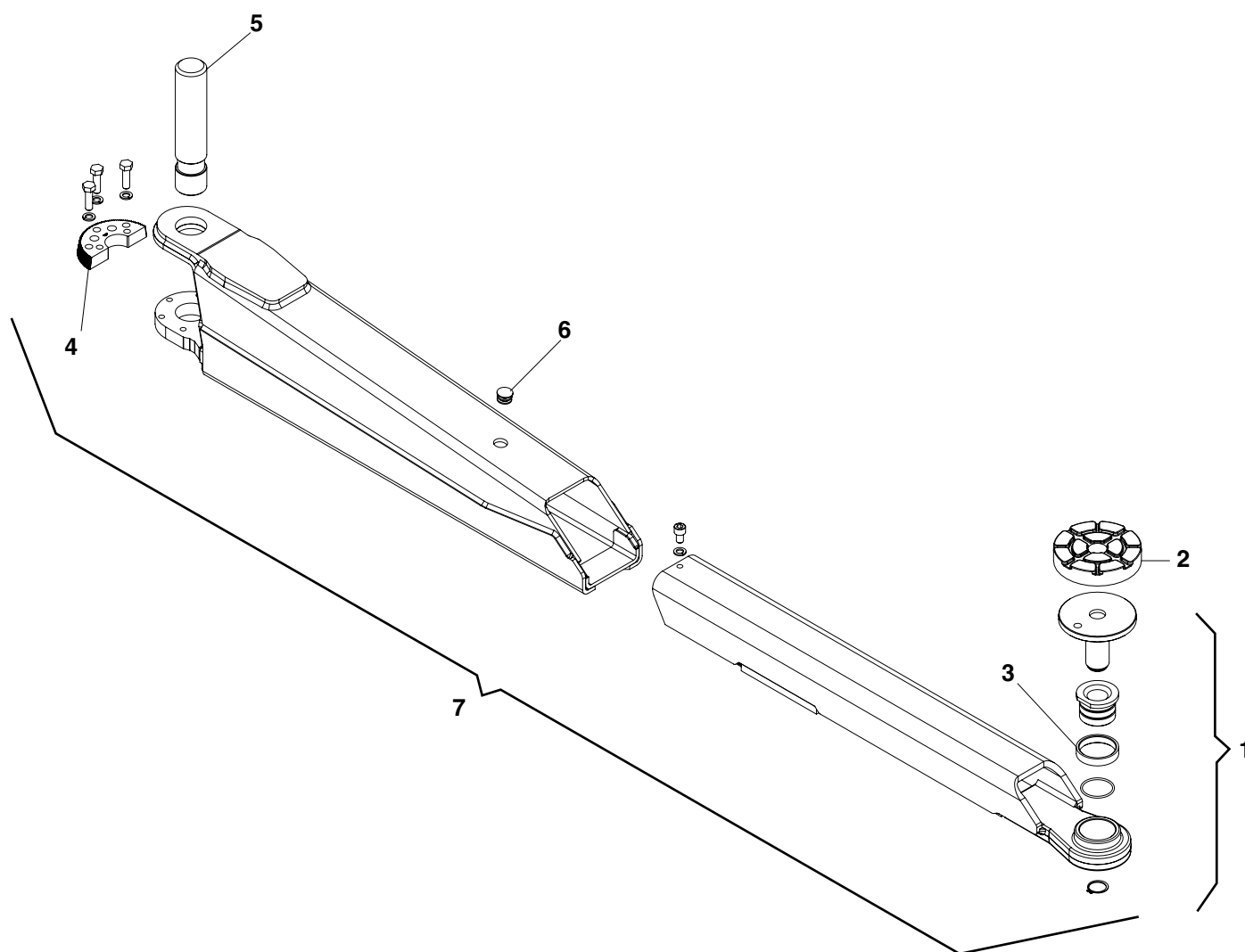




Denominazione tavola – Table definition

N°
tavolaTable
NoIndice di
modificaChange
indexBRACCIO LUNGO
LONG ARM**06A** 0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047390410	MTG TAMPONE	PAD ASSEMBLY	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047305021	TAMPONE D.125	RUBBER PAD Ø125	
3	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
4	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
5	413166	TAPPO	PLUG	
6	047390140	MTG. BRACCIO LUNGO	LONG ARM ASSEMBLY	

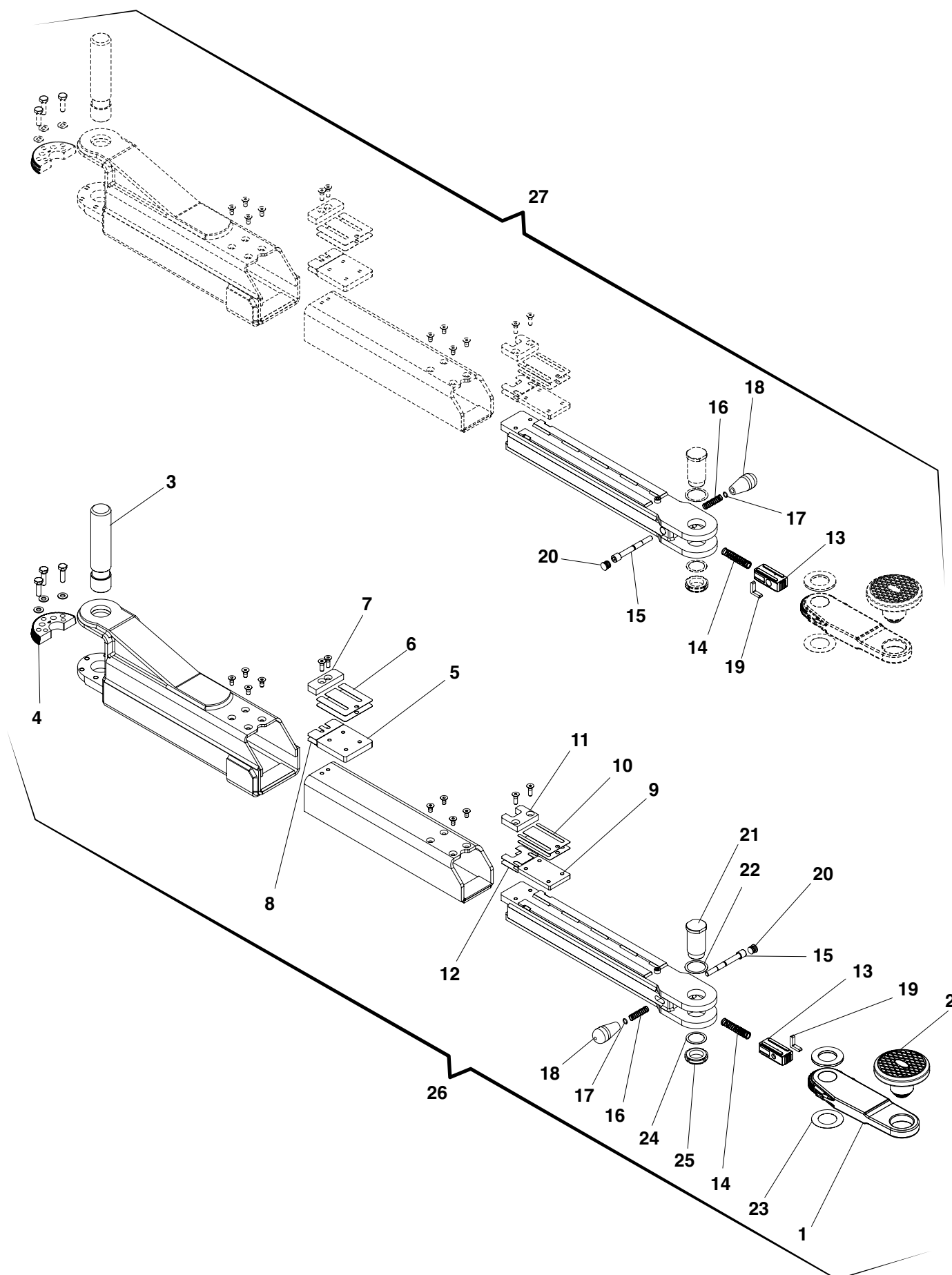




Denominazione tavola – Table definition

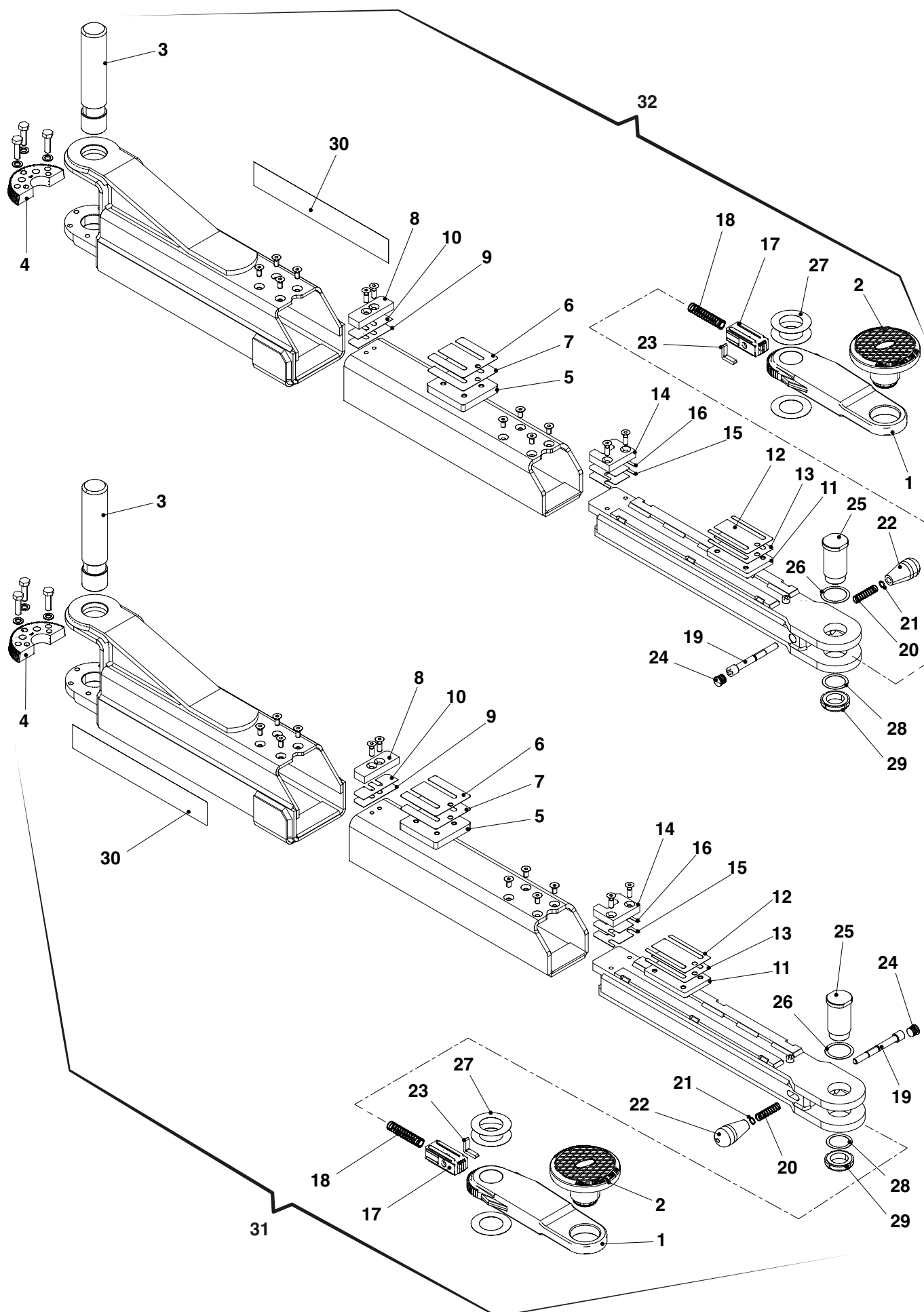
N°
tavolaTable
NoIndice di
modificaChange
indexBRACCIO LUNGO
LONG ARM**06B**
0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047390490	MTG TAMPONE	PAD ASSEMBLY	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047305021	TAMPONE D.125	RUBBER PAD Ø125	
3	047311120	DISTANZIALE TAMPONE	STOPPER SPACER	
4	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
5	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
6	413166	TAPPO	PLUG	
7	047390050	MTG. BRACCIO LUNGO	LONG ARM ASSEMBLY	



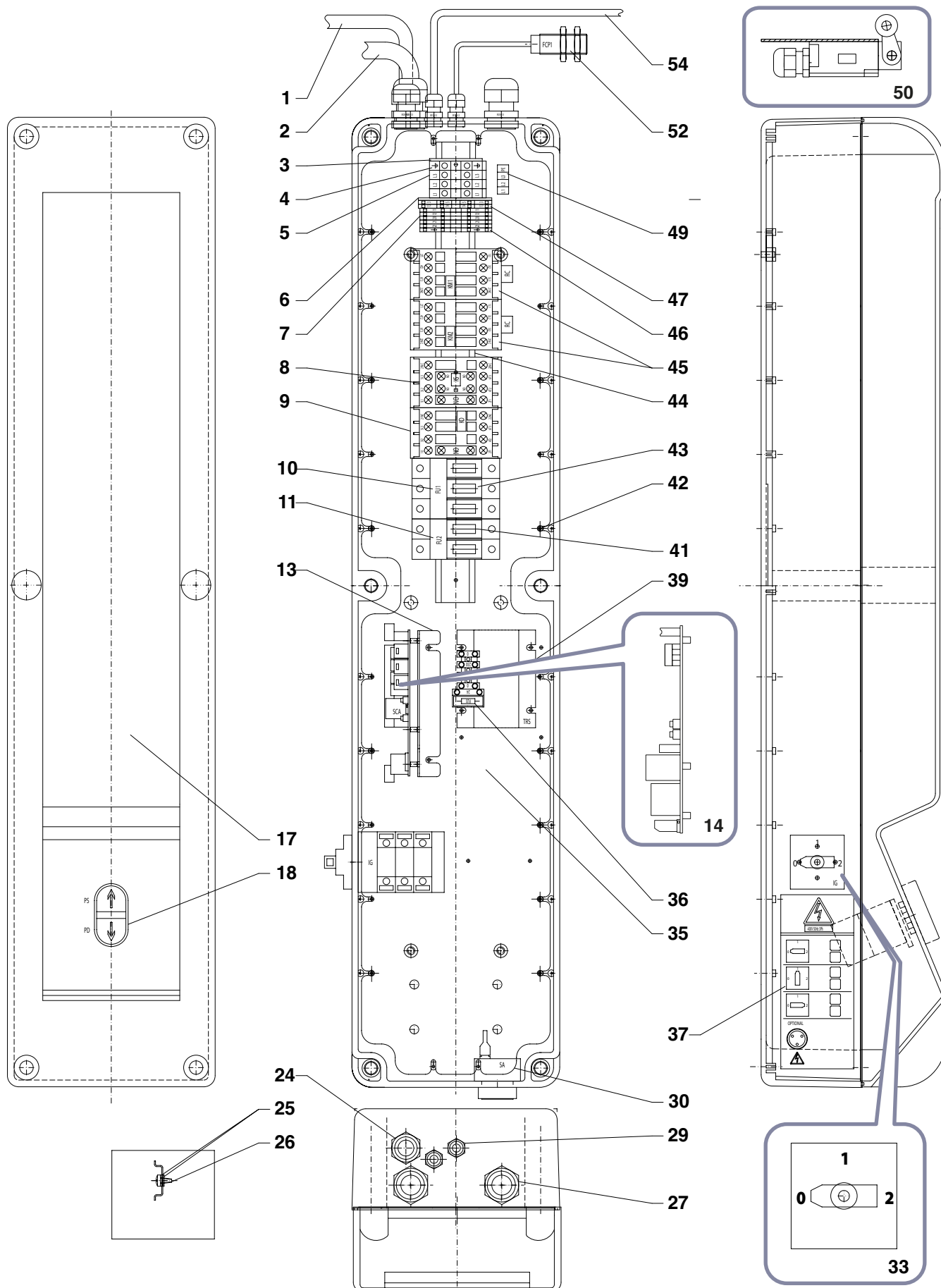
**BRACCIO LUNGO**
LONG ARM**06C****0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047222380	SFILO	EXTENSION	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	SPL40-4000	MTG TAMPONE	RUBBER PAD	
3	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
4	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
5	049615851	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
6	049615841	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
7	049615831	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
8	049615820	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
9	049615781	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
10	049615811	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
11	049615801	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
12	049615790	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
13	047222410	CURSORE A MOLLA	SPRING SLIDER	
14	950001950	MOLLA ARRESTO DENTATO CORTA	STOP SPRING	
15	047222420	LEVA SGANCIO	RELEASE LEVER	
16	950001930	MOLLA RICHIAMO SBLOCCO	RELEASE RETURN SPRING	
17	401121	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	
18	903183	IMPUGNATURA	IMPUGNATURA	
19	047222460	INSERTO	INSERT	
20	413324	TAPPO A LAMELLE	PLUG	
21	049615520	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
22	237524	RONDELLA DI SPES.40X50X0,5	WASHER THICKNESS 40X50X0.5	
23	047222471	RONDELLA SP.0,3MM	WASHER TH.0.3MM	
24	237542	RONDELLA D'APPOGG. D.35X45X0	SUPPORT WASHER D.35X45X0	
25	299098	GHIERA	RING NUT	
26	049690000	MTG. BRACCIO LUNGO SX	LH LONG ARM ASSEMBLY	
27	049690010	MTG. BRACCIO LUNGO DX	RH LONG ARM ASSEMBLY	



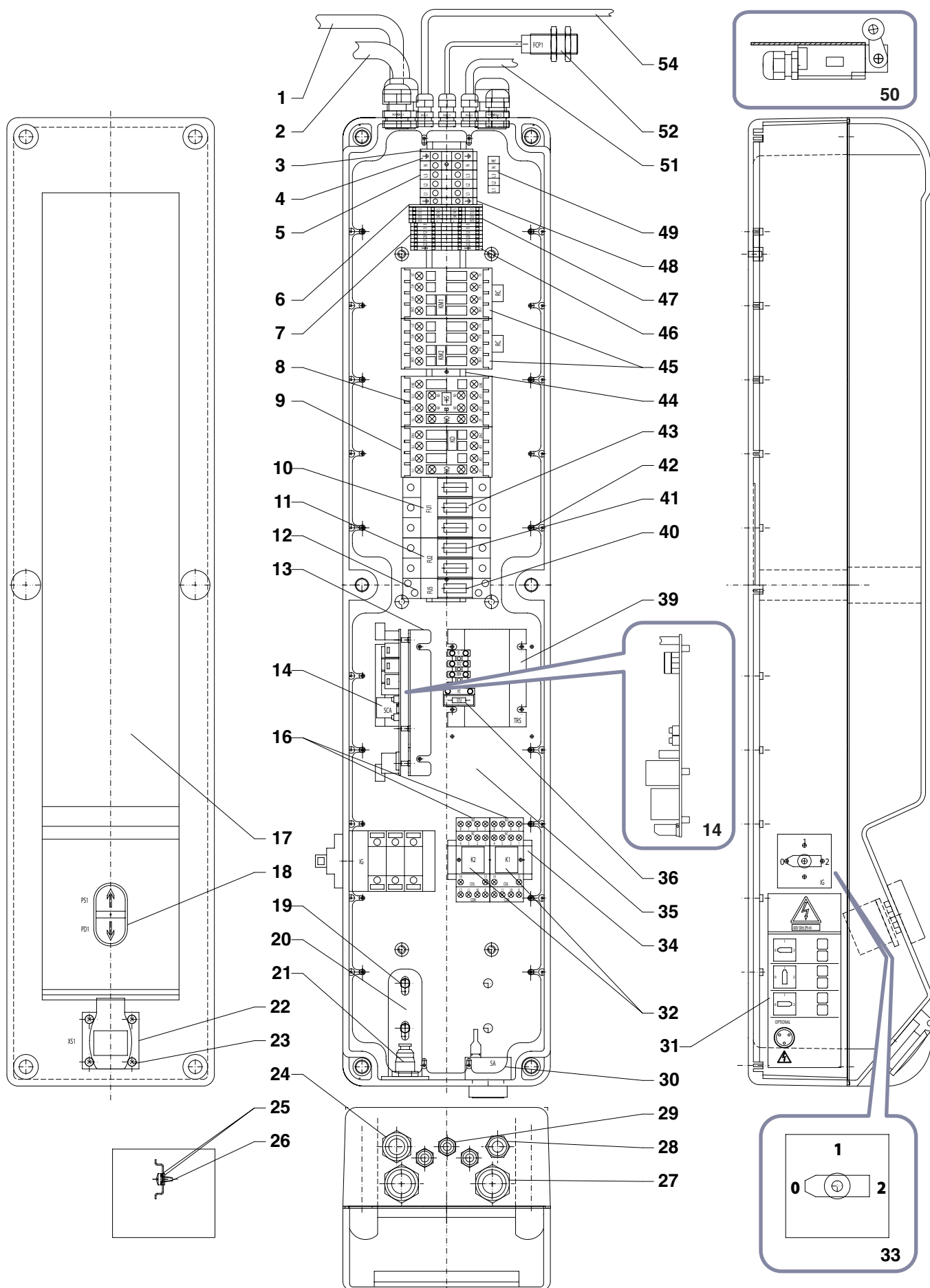
**BRACCIO LUNGO**
LONG ARM**06C****1**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047222380	SFILO	EXTENSION	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	SPL40-4000	MTG TAMPONE	RUBBER PAD	
3	N2154	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
4	N2122	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	ARM STOP GEAR WHEEL	
5	049616410	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
6	049615841	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
7	049616470	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
8	049616420	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
9	049615820	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
10	049616480	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
11	049616430	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
12	049615811	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
13	049616490	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
14	049616440	PIASTRA BRACCIO	ARM PLATE	
15	049615790	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
16	049616500	SPESSORE BRACCIO	ARM THICKNESS	
17	047222410	CURSORE A MOLLA	SPRING SLIDER	
18	950001950	MOLLA ARRESTO DENTATO CORTA	STOP SPRING	
19	047222420	LEVA SGANCIO	RELEASE LEVER	
20	950001930	MOLLA RICHIAMO SBLOCCO	RELEASE RETURN SPRING	
21	401121	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	
22	903183	IMPUGNATURA	IMPUGNATURA	
23	047222460	INSERTO	INSERT	
24	413324	TAPPO A LAMELLE	PLUG	
25	049615521	PERNO BRACCIO	ARMS PIN	
26	237524	RONDELLA DI SPESS.40X50X0,5	WASHER THICKNESS 40X50X0.5	
27	047222471	RONDELLA SP.0,3MM	WASHER TH.0.3MM	
28	237542	RONDELLA D'APPOGG. D.35X45X0	SUPPORT WASHER D.35X45X0	
29	299098	GHIERA	RING NUT	
30	999925380	ADESIVO BRACCIO	ARM STICKER	
31	049690090	MTG. BRACCIO LUNGO SX	LH LONG ARM ASSEMBLY	
32	049690100	MTG. BRACCIO LUNGO DX	RH LONG ARM ASSEMBLY	



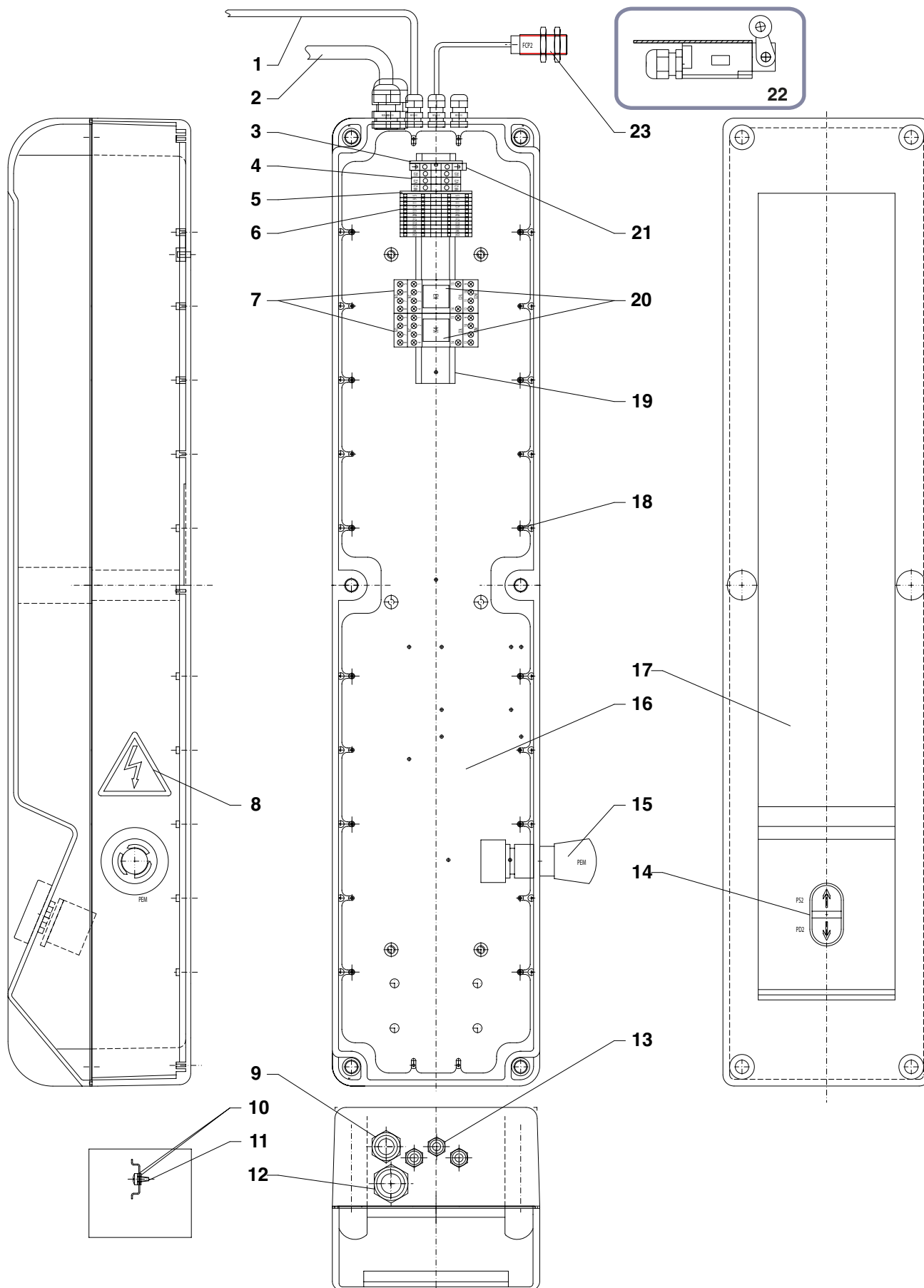
**IMPIANTO ELETTRICO**
ELECTRIC INSTALLATION**07A** **0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047365111	CAVO MOTORE	MOTOR CABLE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047365151	CAVO DA COLONNA COM. A COLONNA OPP.	CABLE FROM CONTROL COLUMN TO OPPOSITE COLUMN	
3	510249	PIASTRINO TERMINALE	END PLATE	
4	510252	MORSETTO	CLAMP	
5	510245	MORSETTO	CLAMP	
6	510264	PIASTRINO TERMINALE	END PLATE	
7	510263	MORSETTO	CLAMP	
8	522006AS1	CONTATTORE	CONTACTOR	
9	522020AS	CONTATTORE	CONTACTOR	
10	515025	PORTAFUSIBILI	FUSE HOLDER	
11	515027	PORTAFUSIBILI	FUSE HOLDER	
13	047365090	SUPPORTO SCHEDA ELETTRONICA	ELECTRONIC CARD SUPPORT	
14	SP0000070	KIT SCHEDA ELETTRONICA	ELECTRONIC BOARD KIT	
15	569012	DISTANZIALE	SPACER	
17	047365230	CASSETTA ELETTRICA	ELECTRIC BOX	
18	517381AS1	PULSANTE DOPPIO	DOUBLE BUTTON	
24	599009AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
25	239018	RONDELLA	WASHER	
26	220005	VITE	SCREW	
27	599010AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
29	599008AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
30	569046	AVVISATORE ACUSTICO	ACOUSTIC WARNING	
33	518302	KIT INTERRUTTORE COMPLETO	COMPLETE MAIN SWITCH KIT	
35	047365050	PIASTRA PORTA COMPONENTI	COMPONENT HOLDER PLATE	
36	507069	FUSIBILE	FUSE	
37a	999925430	ETICHETTA PULSANTI/TENSIONE 230V 60HZ 3PH	BUTTON LABEL/VOLTAGE 230V 60HZ 3PH	
37b	999925420	ETICHETTA PULSANTI/TENSIONE 400V 60HZ 3PH	BUTTON LABEL/VOLTAGE 400V 60HZ 3PH	
37c	999925410	ETICHETTA PULSANTI/TENSIONE 230V 50HZ 3PH	BUTTON LABEL/VOLTAGE 230V 50HZ 3PH	
37d	999925400	ETICHETTA PULSANTI/TENSIONE 400V 50HZ 3PH	BUTTON LABEL/VOLTAGE 400V 50HZ 3PH	
39	528031	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	
41	507095	FUSIBILE	FUSE	
42	220052	VITE TCB AUTOFILETTANTE	SCREW	
43	507107	FUSIBILE	FUSE	
44	048565540	SUPPORTO COMPONENTI	COMPONENT SUPPORT	
45	522025AS	CONTATTORE	CONTACTOR	
46	510277	MORSETTO	CLAMP	
47	510262	MORSETTO	CLAMP	
49	999912900	TARGHETTA COLLEGAMENTO CAVO ALIMENTAZIONE	POWER CABLE CONNECTION PLATE	
50	SP0000100	FINECORSO	LIMIT SWITCH KIT	
52	047365130	INSIEME FCP1	ASSEMBLY FCP1	
54	047365141	INSIEME CAVO DA CASSETTA A FC2	CASSETTE TO FC2 CABLE ASSEMBLY	



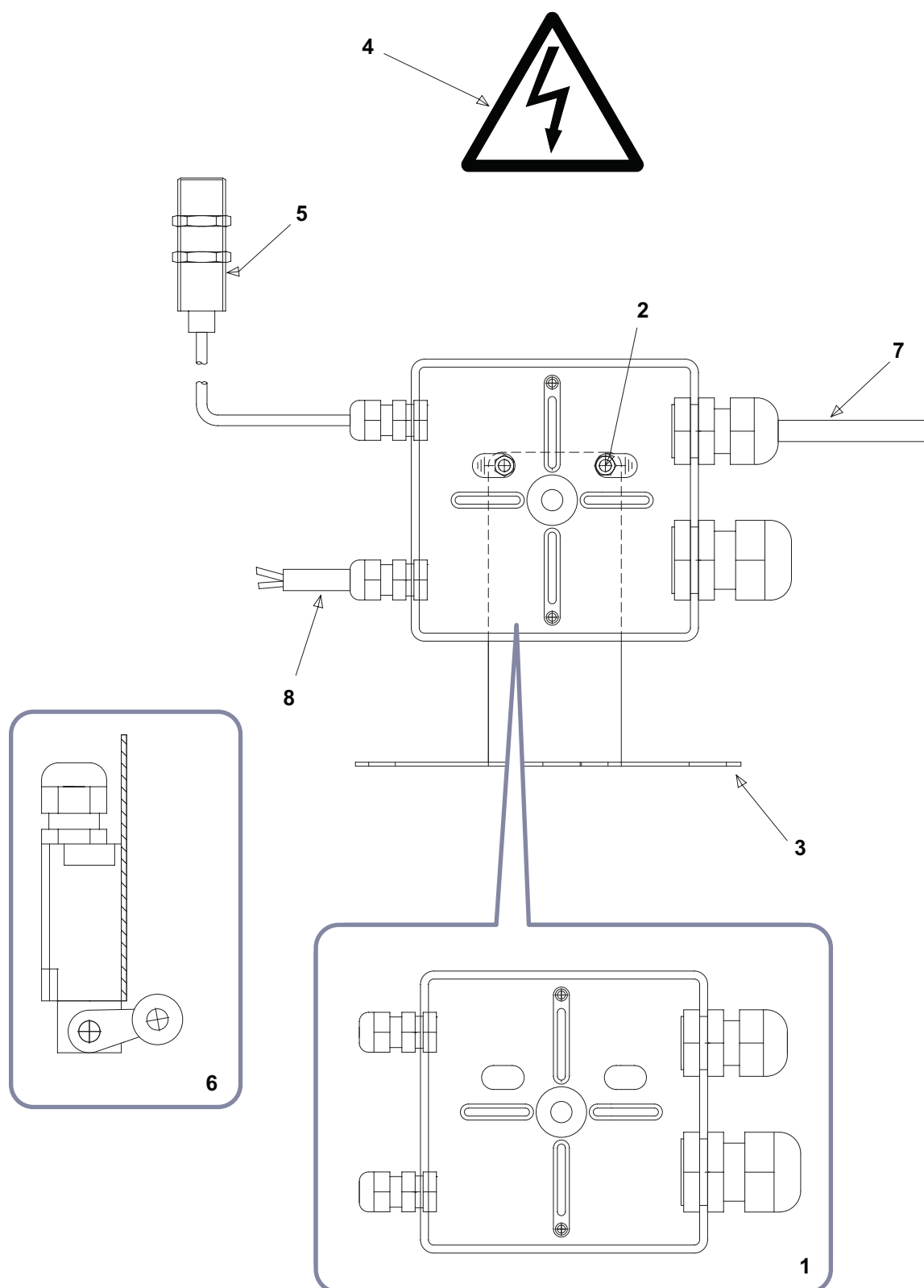
**IMPIANTO ELETTRICO**
ELECTRIC INSTALLATION**07B** **0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047365111	CAVO MOTORE	MOTOR CABLE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047365320	CAVO DA COLONNA COM. A COLONNA OPP.	CABLE FROM CONTROL COLUMN TO OPPOSITE COLUMN	
3	510249	PIASTRINO TERMINALE	END PLATE	
4	510252	MORSETTO	CLAMP	
5	510245	MORSETTO	CLAMP	
6	510264	PIASTRINO TERMINALE	END PLATE	
7	510263	MORSETTO	CLAMP	
8	522006AS1	CONTATTORE	CONTACTOR	
9	522020AS	CONTATTORE	CONTACTOR	
10	515025	PORTAFUSIBILI	FUSE HOLDER	
11	515027	PORTAFUSIBILI	FUSE HOLDER	
12	515038	PORTAFUSIBILE	FUSE HOLDER	
13	047365090	SUPPORTO SCHEDA ELETTRONICA	ELECTRONIC BOARD SUPPORT	
14	SP0000070	KIT SCHEDA ELETTRONICA	ELECTRONIC BOARD KIT	
16	557028	ZOCCOLO	BASE	
17	047365360	CASSETTA ELETTRICA	ELECTRIC BOX	
18	517381AS	PULSANTE DOPPIO	DOUBLE BUTTON	
19	220068	VITE	SCREW	
20	047318700	PIASTRA	PLATE	
21	325093	RACCORDO	FITTING	
22	058765800	PRESA	JACK	
23a	228036	DADO	NUT	
23b	209160	VITE	SCREW	
24	599009AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
25	239018	RONDELLA	WASHER	
26	220005	VITE	SCREW	
27	599010AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
28	599011AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
29	599008AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
30	569046	AVVISATORE ACUSTICO	ACOUSTIC WARNING	
31a	999925440	ETICHETTA PULSANTI/TENSIONE 400V 60HZ 3PH+N	BUTTON LABEL/VOLTAGE 400V 60HZ 3PH+N	
31b	999925390	ETICHETTA PULSANTI/TENSIONE 400V 50HZ 3PH+N	BUTTON LABEL/VOLTAGE 400V 50HZ 3PH+N	
32	557027	RELÈ	RELAY	
33	518302	KIT INTERRUETTORE COMPLETO	COMPLETE MAIN SWITCH KIT	
34	060017440	SUPPORTO COMPONENTI	COMPONENT SUPPORT	
35	047365050	PIASTRA PORTA COMPONENTI	COMPONENT HOLDER PLATE	
36	507069	FUSIBILE	FUSE	
39	528031	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	
40	507009	FUSIBILE	FUSE	
41	507095	FUSIBILE	FUSE	
42	220052	VITE	SCREW	
43	507107	FUSIBILE	FUSE	
44	048565540	SUPPORTO COMPONENTI	COMPONENT SUPPORT	
45	522025AS	CONTATTORE	CONTACTOR	
46	510277	MORSETTO	CLAMP	
47	510262	MORSETTO	CLAMP	
48	510251	MORSETTO	CLAMP	
49	999913470	TARGHETTA COLLEGAMENTO CAVO ALIMENTAZIONE	POWER CABLE CONNECTION PLATE	
50	SP0000100	FINECORSIA	LIMIT SWITCH KIT	
51	047365330	CAVO SEGNALI	SIGNAL CABLE	
52	047365130	INSIEME FCP1	FCP1 TOGETHER	
54	047365141	INSIEME CAVO	HOLLOW TOGETHER	



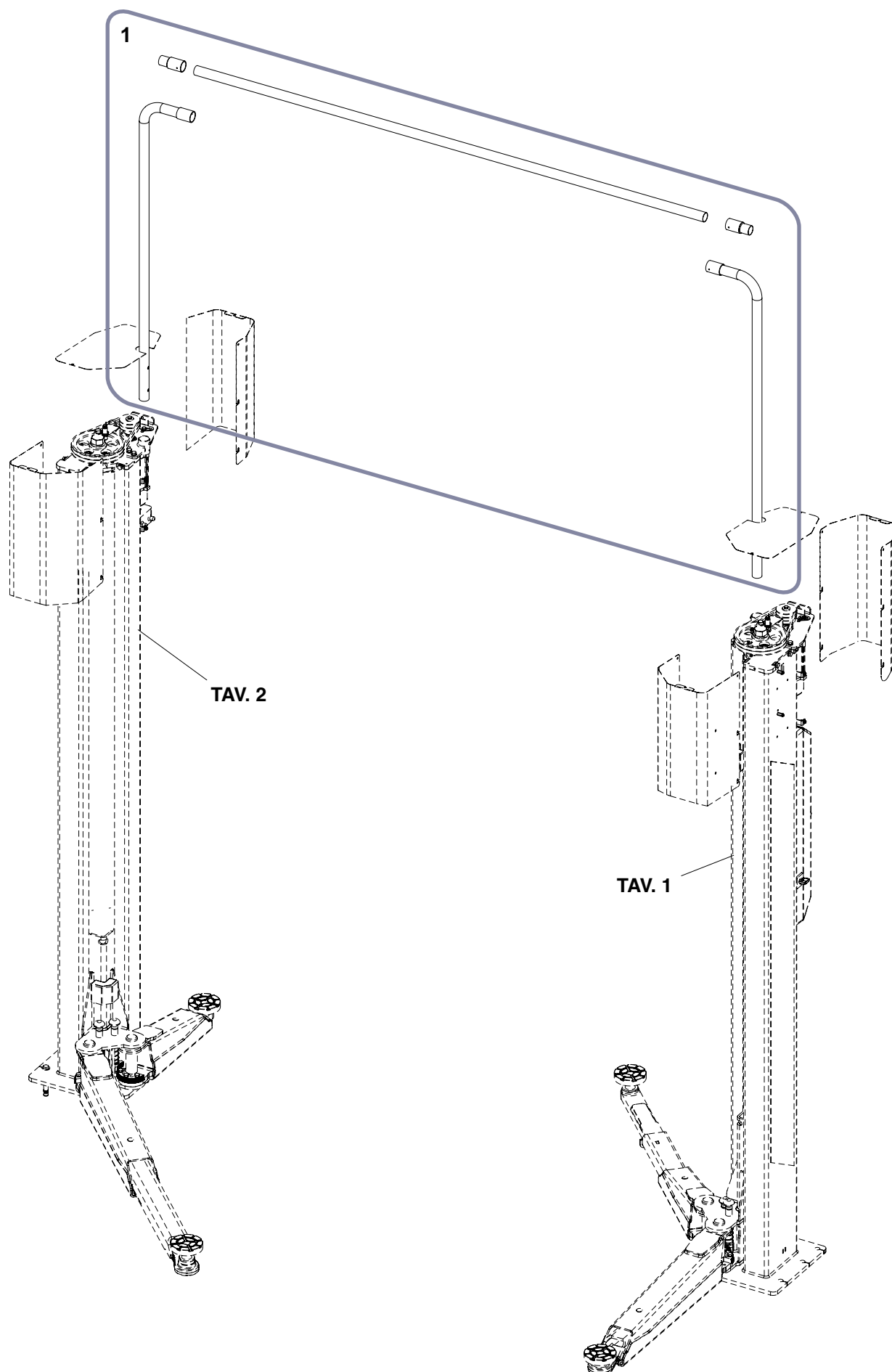
**IMPIANTO ELETTRICO**
ELECTRIC INSTALLATION**07C**
0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	047365290	CAVO	CABLE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2	047365311	CAVO MOTORE	MOTOR CABLE	
3	510249	PIASTRINO TERMINALE	END PLATE	
4	510244	MORSETTO	CLAMP	
5	510265	PIASTRINO TERMINALE	END PLATE	
6	510263	MORSETTO	CLAMP	
7	557028	ZOCCOLO	BASE	
8	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	
9	599009AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
10	239018	RONDELLA	WASHER	
11	220005	VITE	SCREW	
12	599010AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
13	599008AS	PRESSACAVO	CABLE GLAND	
14	517381AS	PULSANTE DOPPIO	DOUBLE BUTTON	
15	517351	FUNGO DI EMERGENZA	EMERGENCY FUNGUS	
16	047365050	PIASTRA PORTA COMPONENTI	COMPONENT HOLDER PLATE	
17	047365370	CASSETTA ELETTRICA	ELECTRIC BOX	
18	220052	VITE	SCREW	
19	071665560	SUPPORTO COMPONENTI	COMPONENT SUPPORT	
20	557027	RELÉ	RELAY	
21	510251	MORSETTO	CLAMP	
22	SP0000100	KIT FINECORSO COMPLETO	COMPLETE LIMIT SWITCH KIT	
23	047365300	INSIEME FCP2	FCP2 TOGETHER	



**IMPIANTO ELETTRICO**
ELECTRIC INSTALLATION**07D****0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	SP0000110	KIT CASSETTA DI DERIVAZIONE	JUNCTION BOX KIT	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
2A	99990491	ETICHETTA INDICATORE DI TERRA	GROUND INDICATOR LABEL	
2B	224003	DADO	NUT	
2C	239018	RONDELLA	WASHER	
2D	206226	VITE	SCREW	
3	047318750	PIASTRA DI SUPPORTO PER SCATOLA DI GIUNZIONE	SUPPORT PLATE FOR JUNCTION BOX	
4	99990758	ETICHETTA DI PERICOLO TENSIONE	VOLTAGE DANGER LABEL	
5	047365161	SENSORE PROXIMITY FCP2 CON CAVO	FCP2 PROXIMITY SENSOR WITH CABLE	
6	SP0000100	KIT FINECORSO COMPLETO	COMPLETE LIMIT SWITCH KIT	
7	047365121	CAVO M2	CABLE M2	
8	047365171	CAVO MICRO INTERRUTTORE FC4	MICRO SWITCH CABLE FC4	





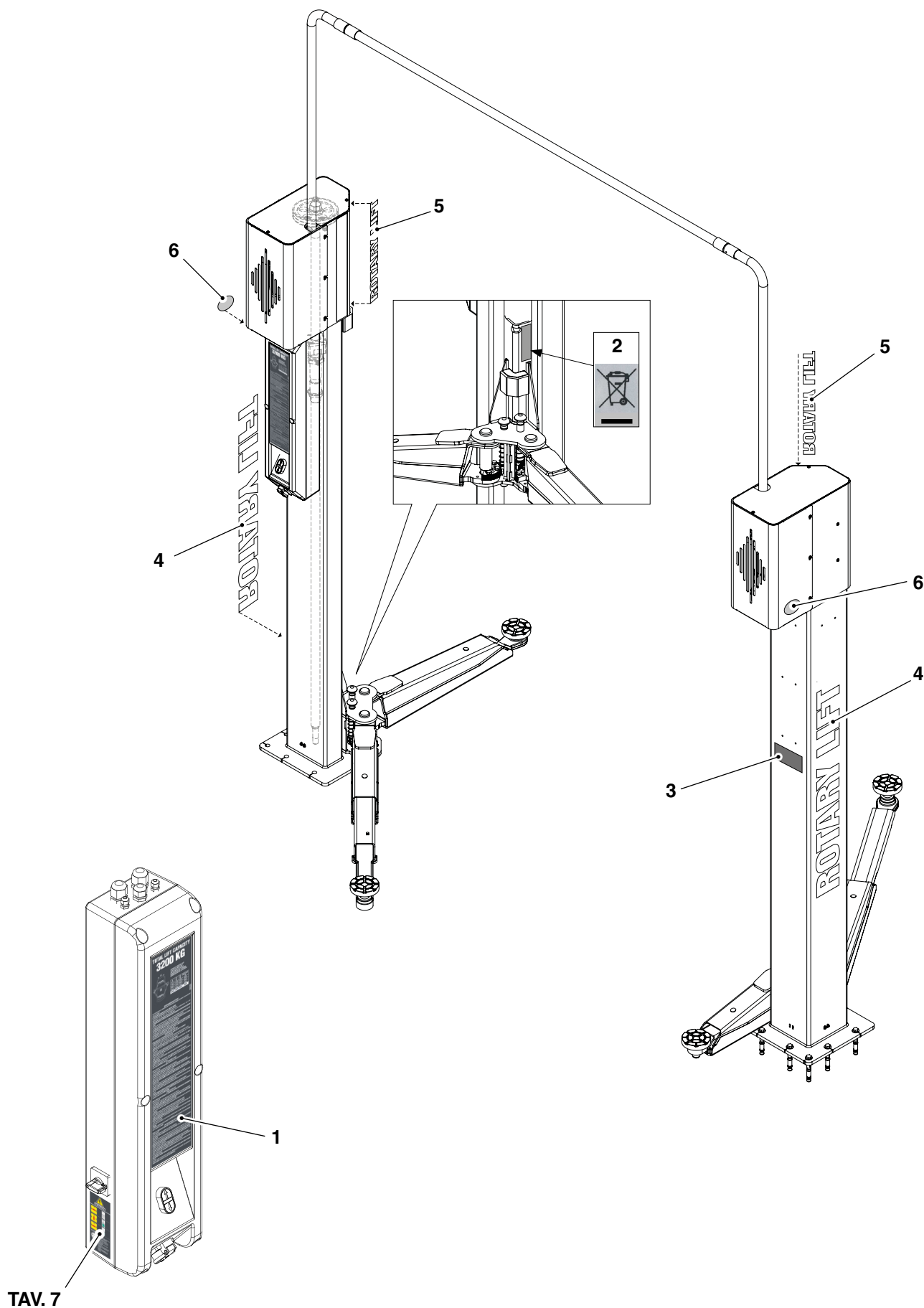
Denominazione tavola – Table definition

N°
tavolaTable
NoIndice di
modificaChange
indexIMPIANTO ELETTRICO
ELECTRIC INSTALLATION

08

0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	SP0000230	KIT TUBO SUPERIORE	TOP TUBE KIT	TUTTI I MODELLI ALL MODELS



TAV. 7

ADESIVI E TARGHETTE
STICKERS AND PLATES

09 0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	999925260	ADESIVO UNICO PER 3200 Kg	SINGLE ADHESIVE FOR 3200 Kg	SPMA32-X SPMA32-XP SPMA32-XER
1	999925240	ADESIVO UNICO PER 3500 Kg	SINGLE ADHESIVE FOR 3500 Kg	SPMA35-X SPMA35-XE SPMA35-XEV
2	999916311	TARGHETTA CASSONETTO RIFIUTI	WASTE DUMPSTER PLATE	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
3	999925120	TARGHETTA PORTATA 3200 Kg	PLATE CAPACITY 3200 Kg	SPMA32-X SPMA32-XP SPMA32-XER
3	999925020	TARGHETTA PORTATA 3500 Kg	PLATE CAPACITY 3500 Kg	SPMA35-X SPMA35-XE SPMA35-XEV
4	999925370	ADESIVO COLONNA	STICKER COLUMN	TUTTI I MODELLI ALL MODELS
5	999924990	ADESIVO CARTER	STICKER CARTER	
6	999925000	ADESIVO OVALE	STICKER OVAL	

World Headquarters:
Rotary Lift
A  **DOVER** COMPANY
2700 Lanier Drive
Madison, Indiana USA
Phone: 1.800.445.5438
Phone: 1.812.273.1622
Fax: 1.800.578.5438
Fax: 1.812.273.6502
userlink@rotarylif.com
www.rotarylif.com

Germany:
(European Headquarters)
BlitzRotary GmbH
Bräunlingen
Phone: +49.0771.9233.0
Fax: +49.0771.9233.99
europe@rotarylif.com

Canada:
(Regional Sales Office)
Rotary Lift Canada
Mississauga, Ontario
Phone: 888.256.4195
Phone: 905.812.9920
Fax: 905.812.9719
canada@rotarylif.com

United Kingdom:
(Regional Sales Office)
Rotary Lift (UK) LTD.
Halstead, Essex
Phone: +44.178.747.7711
Fax: +44.178.747.7720
sales@rotarylif.idps.co.uk

Austral-Asia:
(Regional Sales Office)
Rotary Lift Austral/Asia
Petaling Jaya, Malaysia
Phone: +60.3.7660.0285
Fax: +60.3.7660.0289
rlim@rotarylif.com

